

COMUNISMO Y CRIMINALIDAD

En un número de "Izvestia", el "camarada" Berezner, comisario bolchevique, dice que Moscú cuenta con cincuenta mil niños criminales. (Del periódico "El Sol", del día 9 de abril actual).

No creo que sea recusable el testimonio del "camarada" Berezner, publicado en un periódico ruso, ni puede ser sospechoso el artículo editorial de "El Sol", en que se comenta así: "¿Y quién se atrevería a condenarlos, en vez de condenar el sistema social, que hace posibles y aun inevitables estas monstruosidades?" Ciertamente: monstruosidades nos parece que es la palabra adecuada. ¿Y habrá ingenuos (yo siempre supongo buena fe en las opiniones contrarias) que hablen con elogio de un régimen que ha destrozado la generación actual, y ha hecho "inevitable" la perversión y criminalidad de los menores, es decir, los ha destrozado física y espiritualmente? Quizá se conteste que a la larga mejorará el pueblo ruso. Es posible; pero se ve muy lejana tal mejoría, ya que la generación venidera será dirigida por gentes que debutan en la vida social con actos criminales.

Claro es que las autoridades soviéticas tratan de luchar contra la criminalidad infantil. Veamos: "Los niños asilados—dice el "camarada" Berezner—fuman, se insultan, se pelean. No respetan lo más mínimo a los administradores, ni obedecen a los maestros. Se pasan los meses sin lavarse, y las clases y dormitorios son un dechado de suciedad... No leen nada, entre otras, por la buena razón de que en el establecimiento no hay ni un sólo libro. Muchos de los niños son cocainómanos. Los juegos de naipes están a la orden del día. Cada asilo es, en suma, una institución donde crecen y se desarrollan las falanges de la criminalidad futura."

Algunas otras cosas dice de las pobres niñas, que me resisto a copiar.

Y para esto, en el Asilo de Krylenko, en Moscú, existe una administración compuesta de "cuarenta y cinco" empleados, con un contingente de "setenta y cinco niños", casi a empleado por niño, y según el susodicho "camarada", este asilo ha recibido más de 2.000 rublos oro por encima de lo que preveía el presupuesto. El comentario de "El Sol" es definitivo. "Lo que quiere decir que este asilo representa una sinecúra para los comunistas que en él viven a expensas del Estado y de la infancia abandonada."

Si lo más digno de respeto son los niños, ¿cómo no combatir un régimen que arrebató a la infancia la felicidad actual y la quita toda esperanza de vida mejor! ¿Cómo no sentir una superlativa tristeza por una sociedad que engendra criminales y viciosos!

¿Se extraña el camarada Berezner de la falta de disciplina en los esta-

blecimientos? ¿De quién aprendería, "señor" comisario "bien retribuido"?

No valía la pena de derramar tanta sangre, inocente mucha, para en nombre de la justicia, del progreso y del bienestar del pueblo, aumentar el número de criminales, ver el espectáculo de millares de famélicos y repartir el presupuesto entre los incondicionales.

Es, no sólo licito, sino obligatorio, tender a la perfección social por medio de ideas de progreso y de justicia, de ésta, sobre todo, que poco vale el progreso sin ella; no obstante, es preciso ser cautos y no sugerir rebeldías inconscientes que después adquieren una fuerza y una dirección insospechadas, produciendo regímenes como el soviético, que repugna a todo espíritu cultivado.

La defensa de los derechos de hombre y de ciudadano, y el legítimo empeño de aspirar y tender a una sociedad más perfecta, tienen un límite, y ese límite es el crimen.

¡Pobres ilusos que soñaron que con un régimen socialista o comunista se acabarían los delitos!

Por lo demás, es bien triste que los establecimientos de menores en vez de estar dirigidos por pedagogos cono-

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de **REGION** es la mayor de todos los periódicos asturianos.

dores de la psicología del niño y por empleados que mantuviesen la disciplina, lo estén por "camaradas" que unas veces se llaman "educadores", que no educan, y otras "responsables", que no responden, por lo visto, ni del dinero que reciben.

Isaías SANCHEZ TEJERINA
Catedrático de Derecho Penal

DEL RECTORADO

TITULO DE BACHILLER

Expedido por el Rectorado el título de bachiller a favor de don Bernardo Calleja y Landeta, se remite al señor director del Instituto Nacional de segunda enseñanza de León para su entrega al interesado.

De Sama

Inauguración de un Colegio

El domingo tuvo lugar la inauguración del nuevo edificio del Colegio de Nuestra Señora del Rosario que, en esta villa, dirigen Hermanas Dominicas.

Los actos religiosos celebrados por la mañana se vieron concurridísimos.

La velada literaria recreativa anunciada para la tarde, despertó tal entusiasmo que difícilmente se pudo colocar a la gente que acudió a aplaudir a los pequeños artistas. Entre éstos se distinguieron, recogiendo aplausos y paquetes de caramelos, las señoras E. de la Fuente; M. Moltó; Sofía Alonso; G. Bárcena; María Teresa González; E. Núñez; G. García; L. Delbroneck; Conchita Alonso; Maruja Sanfrechoso; M. Cuervo; Pilar González y Charo Sanfrechoso, quienes hicieron las delicias de los asistentes.

DE QUINTAS

Resoluciones adoptadas por la Comisión militar

JUICIOS DE EXENCIONES

Mañana corresponde presentarse ante la Junta militar a los mozos de los concejos de Parres, Ribadesella y Gozón.

FALLOS

Caso.—Leoncio Santo Molina, excluido totalmente; José Angel Vega, apto para servicios auxiliares; Baltasar Testón, útil para todo servicio.

Quirós.—Diego Alonso, excluido totalmente; José Riera, excluido totalmente; José Antonio Argüelles, pendiente de observación; Senén Juan Prieto, útil; José Antonio Fernández, excluido totalmente; Fermín Álvarez, apto para servicios auxiliares; Manuel Menéndez Álvarez, útil; Eloy Ramón García, pendiente de observación; Enrique Suárez Suárez, excluido totalmente; José Antonio Alonso, excluido totalmente; Gerardo Álvarez Álvarez, pendiente de observación; Luis Rodríguez García, inútil temporal; Francisco González García, útil; Vicente Fernández Álvarez, útil; José Pérez Iglesias, útil; Primitivo Miranda Alonso, apto para servicios auxiliares.

Navia.—Ramón Méndez, útil; José María Méndez, útil; Marcelino Regueira, apto para servicios auxiliares; Manuel Martínez Rodríguez, inútil temporal; César Fernández Rodríguez, pendiente de observación; Filiberto Infanzón, excluido totalmente.

Boal.—Manuel Álvarez Méndez, pendiente de observación; Miguel Vázquez, apto para servicios auxiliares.

Un acto simpático

Homenaje a los maestros nacionales don Pablo Miaja y don Sandalio Martínez

Desaparecidas las causas que habían obligado a aplazar la comida íntima organizada en honor de los maestros nacionales de Oviedo, don Pablo Miaja y don Sandalio Martínez, se pone en conocimiento de las personas que hayan adquirido tarjetas para dicho acto, que éste tendrá lugar el domingo, día 3 de mayo próximo, a la una de la tarde, en el Restaurant Royalty, calle de San Francisco 24.

Las tarjetas, al precio de 8,50 pesetas, continuarán expendiéndose, hasta el viernes día 1, en la Librería Gálán, en la Escuela Altamira y en el domicilio del secretario de la Asociación de Maestros, calle Quintana 20, bajo.

De Sama

Labor cultural del Ateneo Popular de Langreo

Como oportunamente anunciamos, se celebró en el salón de actos de "La Montería" la conferencia del médico de Oviedo señor Morán, sobre "La intervención médica en el matrimonio".

Con palabra fácil y precisa, fué estudiando los distintos males que se derivan de las tres grandes enfermedades que diezman los pueblos: la tuberculosis, alcoholismo y sífilis, para deducir la importancia y trascendencia grande del certificado médico pre-matrimonial.

Al final de su interesantísima disertación se premió al docto conferenciante con una nutrida salva de aplausos.

Un consejo diario

Tan necio es desesperarse como alimentar grandes esperanzas que no están fundadas en alguna realidad.



La eminente violonchelista Guillermina Suggia, que ha dado dos conciertos en la Filarmonica.

ASTURIANISMO

Del Postulado artístico de Eduardo Torner, por tierras americanas

Seguí, paso a paso, la marcha triunfal de Eduardo por la Isla de Cuba y participé con él de las alegrías del éxito. Pero también fui su coartado en la angustia de los días preliminares a la primera presentación. Torner era víctima de un temor producido por algo que ni él mismo sabía expresar y que, a fuerza de conversaciones, llegué a comprender.

Lo conseguí un día que giró nuestra charla sobre la estancia en Cuba del quinteto "Hispania".

—¿Ves?—me dijo Eduardo—. Se trata de unos verdaderos artistas, consagrados allá, que trabajaron con fe durante más de dos años para estar seguros de servir en esta tierra las esquisiteces de su arte; vinieron con fe, con honradez; más ansiaron del aplauso que del éxito materialista, y vieron aislados, solos, sin que en su primer concierto lograran reunir apenas dos docenas de espectadores. Fueron considerados como unos de tantos desaprensivos vividores, de los que abundantemente han caído por aquí. Se van de la Habana con la amargura de no haber sido escuchados; se van en el anónimo más injusto y cruel. ¡Es horrible...!

En efecto. Los profesores que componían el quinteto "Hispania", sufrieron un acerbo desengaño. Las bandadas de cínicos que por estos países se descuelgan, cierran las puertas a los apóstoles de la verdad. Temí, también, que nuestro musicógrafo sufriese la amargura de no ser comprendido.

Mas la Prensa habanera venía haciéndole justicia, y nuestros paisanos sabían ya del valer de Eduardo; así que pronto volvió a nosotros el ánimo, cuando mil solicitudes y embajadas llegaban diariamente al hotel donde nos hospedábamos.

Hoy era un besalamano del Centro Asturiano; mañana, una Comisión de la Sociedad de estudios folklóricos de la Isla de Cuba; otro día, el anuncio de un banquete en su honor...

Así llegó el día en que hizo su primera presentación, de carácter particular, y nuestro consuelo fué completo, cuando vimos el hoy ya deruido Teatro Campoamor repleto de selecto público, entre el que destacaba lo más florido de la intelectualidad indígena.

El éxito halagó al conferenciante y a nosotros. Al día siguiente, los periódicos, sin excepción, hablaban de la extraordinaria labor de Torner y le llamaban dignísimo representante de la cultura española. Durante las cuarenta y ocho horas siguientes a aquella conferencia, vióse a Eduardo atosigado por periodistas, que solicitaban entrevistas. Y el día de la gran fiesta pública consiguió un merecido triunfo, que compartió con el simpático Cuchichi y la hija de éste.

A partir de aquí, sucedieron los lauros por toda la Isla en forma desconocida entre los misioneros del arte que han pasado por tierras americanas.

Hoy nos congratula decir a Asturias que México prodigó a nuestro ilustre folklorista homenajes tanto o más calorosos.

La Prensa de México acoge con respeto el nombre de Eduardo Torner, y dedica gran espacio a sus conferencias en el teatro Arheu, Real Club España, Casino Español, Centro Asturiano y otras importantes Sociedades.

Pero no podemos por menos de copiar algunos párrafos de un vibrante artículo del periodista Rogelio Rendueles, que apareció en el "Diario Español".

Habla en él y comenta el firmante con acritud el paso de los mil "came-listas" por aquellos Centros españoles, y luego dice:

"Porque sucede, lector, que cuanto llevamos escrito ha venido 'ex-abundantia cerebri' a los puntos de nuestra pluma, por sugerencia del contraste que el recuerdo de lo pasado y la realidad de lo presente nos plantea. Y anoche, al escuchar, con curiosidad primero, con creciente interés luego, y con devoción mística des-

pués, la conferencia que sobre folklorismo musical asturiano dió en el teatro Arheu ese erudito—sin par, porque su temperamento sútilísimo

xima como buscador, historiador y clasificador de esas vagorosas manifestaciones de la lírica popular que, en los esmeraldinos campos de Asturias y en sus negras, pavorosas brañas, son como florecidos eslabones de una cadena, que garantiza la unidad perdurable de la Raza.

"Y cuanto anoche le oímos disertar, en estilo tan gayo y ameno, que logró seducir a un auditorio, más dispuesto en general a escuchar coplas que conferencias, sobre el valor

histórico de la música tradicional, e importancia de los estudios folklóricos para la comprensión del espíritu de los pueblos, sentimos que nos hallábamos en presencia de algo insólito dentro del medio en que por fuerza vegetamos, y, sino se escapó de nuestra garganta un vibrante jaleo, ya, culpa fué de la emoción religiosa que nos embargaba, obligándonos a enmudecer para mejor sentir".

Es un consuelo saber que un asturiano triunfa de verdad, y que él sólo reivindica la fama que otros sembraron, haciendo que nos comprendan, nos aplaudan y nos respeten.

Eduardo Torner es, además, nuestro buen amigo. Por él y por Asturias nos anorgullecen sus triunfos.

BUELTA

Dietario gijonés

UNA SOLICITUD

La Sociedad Cultura e Higiene de la Calzada, solicita de la Alcaldía, la linfa necesaria para proceder en sus locales al servicio de vacunación, a lo cual accedió el alcalde.

LA SUBASTA DEL NUEVO DEPÓSITO

El alcalde se dirigió al representante del decano del Colegio Notarial para que se designe notario que intervenga en la subasta de las obras del nuevo depósito para aguas.

PARA CONSTITUIR UNA JUNTA

Se ha señalado el día 23, para proceder a la constitución de la Junta local contra las plagas del campo, que no pudo constituirse anteriormente por no asistir los convocados a la reunión.

LO DEL TREN BOTIJO

El alcalde dirigió un telegrama al director de la Compañía del Norte, interesando su contestación concreta respecto a la petición del establecimiento de un "botijo" en mayo.

MANIFESTACION DE PESAME

Cumpliendo un acuerdo de la Permanente, el alcalde ofició a la señora viuda del marqués de Comillas, expresándole el pésame de la Corporación por la muerte del ilustre prócer.



MEJICO.—El musicologo asturiano Eduardo Torner y el cantante de aires regionales "Cuchichi", en su visita al Casino español.

por la anhelante contemplación de la Naturaleza en el Paraíso Terrenal, llamado hoy Asturias, le permite el prodigio de desposar a la erudición con el Arte—que se llama Eduardo M. Torner.

"No le conocíamos personalmente, y sabíamos tan sólo de él, por referencias, que en los Centros culturales españoles tiénenle por autoridad má-

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO
REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra)
 De l Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

+

EL ILUSTRISIMO SEÑOR

Don Manuel López-Dóriga y Menéndez Baizán

Ingeniero Jefe del Distrito Minero de Murcia
 Ha fallecido en dicha ciudad, el día 28 de marzo de 1925
 Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Su afligidísima esposa, doña Nieves Valledor; hermana, doña Salomé; hermanos políticos, doña Consuelo Valledor y don Leandro López-Dóriga; tío, primos, sobrinos y demás parientes,
 Comunican a sus amistades tan sensible desgracia, y les ruegan encomienden su alma a Dios.

Todas las misas que se celebren mañana jueves, en la iglesia parroquial de San Isidoro el Real de esta ciudad, como igualmente las Gregorianas que se están celebrando en la capilla de Santa Teresa, de los P. Carmelitas de Madrid, serán aplicadas en sufragio del alma de dicho señor.
 Los Exemos. e Ilmos. señores Nuncio de Su Santidad, Patriarca de las Indias, Obispos de Madrid, Oviedo, León y Cartagena, se han dignado conceder 100 y 50 días de indulgencias en la forma acostumbrada por la Iglesia,

Comentarios de actualidad

OTRA REVOLUCION EN PORTUGAL ::

En el vecino país acaba de estallar otro movimiento revolucionario, de los que periódicamente conmueven la vida nacional, poniendo trabas a su desenvolvimiento progresivo.

Desde que la dinastía de los Braganza sucumbió a manos de los criminales que llevaron el terror a la inmensa mayoría de los portugueses, la desgraciada nación fronteriza, que compartió un día con nosotros el señorío del universo, versó reducida cada vez con más propiedad al triste papel de colonia británica.

La Providencia ha puesto, sin duda, a los españoles que sienten veleidades republicanas—dicho está que no queremos aludir a los reformistas que cifraban sus esperanzas sólo en las complacencias Reales—el espejo cercano de Portugal para desvanecer las ilusiones que pudieran concebir en la eficacia del cambio de régimen. Desdichada fué la actuación de la Monarquía portuguesa, culpable de tolerar las inmoralidades de sus ministros; pero la República ha venido a reivindicar la memoria de los Braganza.

Por si no fuesen suficientes a entorpecer la marcha de un país en decadencia, las crisis continuas originadas por los excesos de un parlamentarismo exótico, cada poco tiempo se repiten los intentos tragi-cómicos de revolución, con su cortejo de atentados anarquistas y de pronunciamientos militares, capaces de llevar un pueblo al descrédito y a la disolución.

Recojamos la enseñanza derivada del hecho que comentamos: si un pueblo no está preparado para ejercer las funciones ciudadanas en una Monarquía constitucional, mucho menos podrá cumplir las que exige a los individuos una República sin arraigo y sin tradición. Alrededor del Poder Real, cuando ostenta, como en España, la representación de la nación entera, es más fácil acostumbrarse a ejercitar los deberes inalienables de la ciudadanía.

LAS LISTAS ELECTORALES

El comentario anterior nos sugiere otro que tiene, a nuestro entender, una importancia capitalísima.

Se ha anunciado oficialmente que, a partir del día 20 del actual, están expuestas al público, en el Juzgado de instrucción, y durante sólo quince días, las listas electorales acabadas de confeccionar para que constituyan el futuro censo.

En lugar de dedicarse a llorar la pérdida de sus derechos, harían mejor nuestros liberales exhortando al pueblo a la preparación de los instrumentos políticos, que el día de mañana han de servirle para las luchas ciudadanas.

Ninguna labor de más trascendencia para el porvenir de España puede concebirse, superior al empeño de forjar un censo electoral perfecto; y ninguna preocupación puede embargar el ánimo de los ciudadanos más justamente que la de saberse poseedores del derecho de sufragio.

Desgraciadamente, la realidad nos muestra un pueblo entero, desentendido en absoluto de semejante cuidado. Hay que reconocer que España en masa, a despecho de predicaciones bien intencionadas, acoge con indiferencia total cuanto se relacione con la vida pública. Como ésta es una de las dolencias de mayor gravedad que puede padecer una nación, puesto que la pone siempre al arbitrio de la torpe voluntad de los ambiciosos, creemos nuestro deber recordar a los lectores las graves responsabilidades de toda índole que se contraen, por abandonar el principal campo de lucha a los enemigos de la sociedad.



ORTIGUERA [ASTURIAS].—Comisión encargada de recoger los donativos que se entreguen, con el fin de levantar un monumento al excelentísimo señor don Fernando Jardón (Foto José María)

Escuelas y maestros

DE LA INSPECCION

El maestro de Cancia solicita licencia en virtud del artículo 134 del Estatuto.

La Alcaldía de Mieres comunica haber encontrado un local a propósito para la escuela de niñas de La Rebolleda.

La maestra de La Corredoria solicita licencia, por enfermedad.

La maestra de Santa Eulalia de Cabranes comunica estar suspendidas las clases por efectuarse en la escuela obras de reparación.

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Se remiten a la Dirección general las hojas de servicios de los funcionarios de esta sección.

Se destituye de su cargo a la maestra de Celón-Villagrande, doña Marina.

El expediente de don Ramón Torre, Liñeriz.

maestro de Povindes, que pide la jubilación, ha sido remitido a la Dirección general.

Se cursa comunicación al habilitado de Tineo para que reintegre a la

Sección los haberes de la maestra de Celón, a contar del mes actual.

A informe de la Alcaldía de Aller se remite el oficio de 18 del actual sobre el nombramiento de maestro municipal de Murias, sin previo anuncio.

Alcaldía de Villaviciosa comunica que ha tomado posesión la maestra doña Asunción Crecido Carro y el cese de la interna doña María Díaz Nuño.

Según informes de la Inspección de la zona sexta, la maestra de Celón abandonó la enseñanza el día 3 del corriente.

La maestra de Santa Eulalia de Vigil sale para Madrid a tomar parte en los ejercicios de oposiciones restringidas.

AVISO IMPORTANTE PARA LOS PASIVOS DEL MAGISTERIO

Ayer han llegado a la habitación los haberes de las clases pasivas del Magisterio correspondientes al mes corriente. Los interesados deben presentarse a cobrar en los restantes días de abril en el sitio de costumbre.

Delegación de Hacienda

Cheques al cobro

Para hoy han sido puestos al pago los siguientes libramientos:

Roberto M. Corral, administrador general de Correos, José R. Carrizo, jefe de sección de Telégrafos Oviedo; Banco Herrero, Julio Miñón, Ecequiel Alvarez, Pedro Mantilla.

BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermanos

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros



MADRID: LA FIESTA DE LOS EXPLORADORES EN EL RETIRO.—S. A. R. el Príncipe de Asturias, instructor honorario, con su hermano el infante don Jaime, guía honorario de la parada e "bisont".

[Foto Vidal]

TRIBUNALES

Allanamiento de morada

En el inmediato pueblo de Valde-soto vive José Pidal, de oficio mi-nero, y con él una hija suya llamada Belarmina, de veintidós años de edad, soltera, a quien, con frecuencia, acuden a cortejar los mozos del pueblo y lugares inmediatos.

Un día del mes de agosto del pa-sado año, entre las dos y las tres de la madrugada, dos individuos picaron en casa de José Pidal con intención de entrar dentro para cortejar a su hija Belarmina.

Por lo avanzado de la hora, el José se negó a abrirles, diciéndoles que ya estaban acostados y que lo dejaran para otro día.

Insistieron los que llamaban, y el José Pidal se levantó y, colocándose detrás de la puerta, les rogó de nuevo que se marchasen.

Los importunos trasnochadores al ver defraudados sus deseos, emprendieron a golpes a la puerta que, cerrada con una débil aldabilla, cedió, dejando el paso libre a los testarudos mozos.

Estos, penetraron en la casa, y a los gritos de auxilio del José Pidal y su familia huyeron, sin haber causado daño alguno a personas ni cosas.

Al siguiente día, el perjudicado presentó ante el comandante del puesto de la Guardia civil dando cuenta del atropello de que había sido víctima y señalando como autores a sus vecinos Laureano Rodríguez Ania y Eduardo García, a los que, manifestó, había conocido por la voz cuando le pedían que abriese la puerta de su casa.

La Guardia civil dió traslado del atestado al Juzgado de Instrucción de Pola de Siero, donde se instruyó el correspondiente sumario.

Ayer, ante la Sala segunda de la Audiencia, se vió la causa, sentándose en el banquillo de los procesados los jóvenes Laureano Rodríguez y Eduardo García.

Los procesados negaron toda participación en el hecho que se les imputa, y niegan hasta conocer a la hija del José Pidal.

El José Pidal ante el Tribunal manifestó que el día 12 de agosto del pasado año, picaron en su casa a las primeras horas de la madrugada dos individuos con la pretensión de cortejar a su hija Belarmina. Como ya era muy tarde y se hallaban todos acostados, se negó a abrirles la puerta y, entonces, aquéllos rompieron la aldabilla con que estaba cerrada y entraron en su casa, de la que huyeron cuando él declaró y su familia comenzaron a pedir auxilio.

Interrogado sobre si las personas que de forma tan violenta entraron en su domicilio eran los dos sujetos que se sentaban en el banquillo, con-



MADRID: EN LA "REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES".--El conde de Romanones, el Embajador de Francia, y el ilustre artista francés M. Forain, con las personalidades que han asistido a la solemne sesión de homenaje al gran pintor Leon Bonnat. (Foto Vidal)

testó el José Pidal que no podía afirmar y que si a ellos les culpó al declarar ante la Guardia civil, fué porque creyó haberles conocido por la voz.

La Sala reclama la presencia de la testigo Belarmina Pidal, hija del José. Entra ésta bastante azorada, y al hallarse ante el Tribunal comienza a reírse.

El presidente llama la atención a la testigo, a quien hace ver la importancia del acto que se está realizando, comenzando, acto seguido, a interrogarla por las generales de la Ley.

Presidente.—¿Jura usted por Dios

decir verdad en cuanto supiese y fuera preguntado?

Testigo.—No, señor.

Presidente.—Le pregunto a usted que si va a decir verdad o que si va a mentir.

Testigo.—A mentir.

Ante la inaudito del caso, el presidente del Tribunal ordena a la testigo se aproxime a la Tribuna para ser preguntada por el fiscal

Fiscal.—Vamos a ver, ¿cuántos años tienes?

Testigo.—Veintiuno.

Fiscal.—¿Fuiste alguna vez a la escuela?

Testigo.—Sí, señor.

Fiscal.—¿Y nunca te preguntaron nada?

Testigo.—Sí, señor.

Fiscal.—Y cuando te preguntaban algo, ¿tu que contestabas?

Testigo.—Unas veces "sí", y otras veces "no".

Fiscal.—¿Conoces a aquellos dos que se sientan en el banquillo?

Testigo.—No, señor.

Fiscal.—Cuando declaraste ante la Guardia civil, ¿no dijiste que habían sido esos dos los que aquel día entraron en tu casa violentando la puerta?

Testigo.—Un suponer, señor; un suponer.

El fiscal suspende el interrogatorio y la defensa de los procesados renuncia a preguntar a la testigo.

El resto de la prueba testifical carece de importancia, y de ella no resulta cargo alguno para los procesados.

La defensa sostiene sus conclusiones, que eleva a definitivas, y solicita para sus patrocinados la libre absolución.

Señalamientos para hoy

Criminal

SECCION PRIMERA

Llanes.—Contra Rafael Morán Villanueva, por robo. Abogado, señor Uría (don Rodrigo); procurador, señor Alvarez.

Oviedo.—Contra Benigno González Alvarez, por injurias. Abogados, señores Moutas y Buylla; procuradores, señores Tamés y Sors.

SECCION SEGUNDA

Pravia.—Contra Andrés Alvarez Rosal y otros, por injurias. Abogados, señores Montes y Navarro; procuradores, señores Rúa y Fernández.

Gijón.—Contra Rosaura González González, por corrupción de menores. Abogado, señor Ordóñez; procurador, señor Bernardo.

Civil

Pravia.—Don Tomás Botas y Alas Pumaríño, con doña Encarnación García Alba y otro, por reivindicación de fincas y otros extremos. Abogados, señores Martínez (don Fernando) e Iglesias; procuradores, señores Labal y Sors.

BALNEARIO DE LIERGANES

Santander

Únicas aguas para curar los cáncrolos de la nariz, laringe, bronquios, pulmón, y la predisposición a ellos. UNICO SISTEMA en España de INHALACION Y PULVERIZACION. Grandes reformas en la instalación.

Eugenio Alonso
FERRETERIA Y QUINCALLA
 Rúa, 1 y Altamirano, 2
OVIEDO

+

LA JOVEN

María Luisa Menéndez García

Falleció a las cuatro y media del día 21 de abril de 1925
 A LOS 24 AÑOS DE EDAD
 DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus afligidos hermanos, Encarnación, Saturnino, María, Olvido, María de la Asunción y Manuel; hermanos políticos, don Veremundo Menéndez, doña María Fernández, don Gabino Fernández y don José Torre; sobrinos, primos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria (La Juliana), al cementerio de San Andrés de Linares, por cuyo favor vivirán agradecidos.

frizo 10; don Eustaquio González del Valle 25; doña Joaquina Quirós y sobrina Maruja 50; doña Natalia Quirós hijos 100; señor cura párroco de Cangas de Ons 51.

El cofrecito regalado por la Acción Católica de la Mujer en el que el señor Obispo ofrecerá a Su Santidad el Papa, el óbolo de los Católicos asturianos, ha sido expuesto anteayer en la acreditada "Casa Blanco" llamando extraordinariamente la atención de cuantos lo han visto, tanto por su forma como por lo acabado de su ejecución.

Es de plata cincelada y está construido en los talleres del señor Granda Buyla.

El tren especial de la Peregrinación saldrá de Oviedo el próximo domingo, día 26, a la hora aproximadamente de las doce y media y se detendrá en todas las estaciones del trayecto de Oviedo a Fierros a fin de que puedan subir al tren especial los peregrinos que en dicho trayecto quieran incorporarse a la peregrinación.

Mañana se publicará la hora exacta de la salida de Oviedo del tren especial y la de las estaciones del trayecto.

Ayer se remitieron a los señores peregrinos que han de acudir a Oviedo por las líneas de Trubia, Gijón y Avilés, las correspondientes cédulas para que se les rebajen los billetes desde el punto de partida hasta incorporarse a la Peregrinación. Los de las líneas de los Económicos y del Vasco se expedirán mañana, Dios mediante.

Interesa a todos los señores sacerdotes inscriptos en la Peregrinación recoger en la Secretaría de Cámara las transitorias para celebrar en las iglesias del itinerario y llevar consigo el amito y algún purificador.

Les interesa, así mismo, cambiar en España la moneda italiana o francesa que hayan de necesitar en el extranjero.

Con el fin de llegar pronto a Lourdes y facilitar la cena de los peregrinos el día 26, se ha fijado definitivamente el siguiente horario: Salida de Oviedo, el día 26, a las doce y media; llegada a Venta de Baños y cena en el restaurant, el mismo día a las veinte. Llegada a San Sebastián y desayuno, el día 27, a las seis. Llegada a Lourdes, el mismo día, a las trece y media.

DE SOCIEDAD

Boda distinguida

◊ A fines de mayo próximo contraerán matrimonio la bellísima y virtuosa señorita Gloria Arias-Argüello y Rocandi, hija de don Francisco Arias-Argüello y doña Luz Rocandi. Arias-Argüello y doña Luz Rocandi. de alta sociedad de Gijón, con el reputado médico don Carlos Fernández Baquero y Rodríguez, hijo de doña María de los Remedios Rodríguez, viuda de don Manuel Fernández Baquero, de Pola de Lena.

En representación de esta señora, el domingo último hizo la petición de la mano de la elegante señorita, el abogado del Ilustre Colegio de Abogados, de Oviedo, don Ramón Navarro Rodríguez, tío del novio.

Con tal motivo, entre los contrayentes se cruzaron valiosos regalos y sus respectivas familias recibieron muchas felicitaciones de sus amigos.

Un té en casa de los marqueses de la Vega de Anzo

En la suntuosa morada de los marqueses de la Vega de Anzo, y en honor del heroico coronel jefe del Tercio, señor Franco, se celebró el martes un té, al que asistieron distinguidas personalidades de nuestra buena sociedad.

Los dueños de la casa, hicieron los honores de ésta con su acostumbrada amabilidad, saliendo la selecta concurrencia, sumamente complacida por el agradable rato pasado.

Asistieron entre otras personas doña Carmen Polo de Franco, la señora viuda de Collantes; la señora de Collantes (don Rafael); doña Isabel de Mánua; la condesa de Agüera; doña Mercedes del Valle; la bella señorita Citina Polo; don Policarpo Herrero; don Alvaro Sueiro; don Felipe Polo Martínez Valdés; don Ramón Prieto y don Salvador González del Valle.

Oviedo

◊ Llegó a Oviedo, procedente de Cuba, nuestro estimado amigo don **Francisco Alonso Cima**, importante

empleado de la Casa "Gonzalez y Suárez", de la Habana.

◊ **CASA BALCAZAR**. Uría, 70. Miércoles y jueves últimos días de exposición de modelos, exhibiéndose por la mañana a las diez y media y por la tarde a las tres y media.

◊ Uno de estos días, y para atender al restablecimiento de su salud, saldrá para Madrid nuestro distinguido amigo el culto comandante de Ingenieros, señor Tarazona, acompañado de su bella esposa y encantadora hija.

◊ Los marqueses de Casa-Valdés han pedido para su hijo don Juan Valdés y Armada, distinguido alumno que fué de esta Universidad, la mano de la bella señorita Teresa Ozores y Saavedra, hija del Grande de España, señor de Rubianes, marqués de Aranda.

◊ Saludamos en esta capital, al magistral de Coyadonga, don Pascual Miranda.

◊ Ha salido para Madrid, el marqués de la Rodriga.

◊ Pasa unos días en Oviedo, la bella señorita de Pravia, Josefina Longoria.

◊ Ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño, la distinguida esposa del alcalde de esta ciudad, don José María Fernández Ladreda.

Con tal motivo, los señores de Fernández Ladreda están recibiendo numerosas felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy sincera.

◊ Sufre una ligera enfermedad, la distinguida señora de don Armando Pedrosa.

◊ Pasa unos días al lado de su madre, la respetable señora viuda de Sueiro, el comandante mayor del Tercio, don Alvaro Sueiro

◊ Por la señora viuda de Suárez-Guanes ha sido pedida, para su hijo don Luis, la mano de la bellísima se-

ñorita María del Carmen González de la Riva y Vidriella, hermana del marqués de Villalcázar y de los condes de la Florida.

Avilés

◊ Ha regresado de Madrid, nuestro buen amigo don Angel Fernández Díaz, gerente de la Sociedad "A. Fernández y Compañía".

Grado

◊ Con toda felicidad ha dado a luz una preciosa niña, la esposa de nuestro buen amigo el inteligente y probo empleado del Banco Herrero, de Oviedo, don Cipriano Fernández.

Nuestra cordial enhorabuena a los felices padres.

◊ Saludamos en esta villa, a la distinguida señorita de Santo Seso, Ofelia Fernández.

Corvera

◊ Hemos tenido el gusto de saludar al culto médico don Juan Vilas Molegún.

Cangas de Tineo

◊ Ayer dió a luz doña Carmen López Fernández, esposa del teniente de alcalde, maestro, distinguido amigo nuestro, don Luis López Manso, un robusto niño, al que le impondrán el nombre de José Luis.

Vida religiosa

EN SANTO DOMINGO

Hoy, día 22, comienza una solemne novena en honor de Santa Catalina de Sena, a las seis de la tarde, predicando todos los días el padre Tomás Perancho.

Señoras a cuya intención se harán los cultos:

Casa Fuente.--MUEBLES
GIJON
VISITEN LA GRAN EXPOSICION.--Jovellanos, 23
ALMACENES: Gumersindo Azcárate, 3

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

INDUSTRIA Y COMERCIO

DISPONGO DE UN NUBLO y variadísimo surtido en papeles para empapelar, y remito muestrarios a quien lo solicite, dentro y fuera de Gijón. Precios como nadie, entrega inmediata. Justo del Castro. San Bernardo, 93, Gijón.

PIANOS.—COMPRAR SIN ver las marcas y precios de la Casa Blanco es una equivocación; tenga presente que es la casa más surtida en pianos y automoviles; marcas conocidas y garantizadas.

VARIOS

SE ARRIENDA EN MORA un hermoso local, propio para industria, tiene vivienda frente al Centro Católico. Entenderse con su dueña, Rosa Ordóñez.

EN POLA DE SIERO, sitio céntrico, a quillase local con existencia de paquetería o sin ellas. Informarán, E. Busto, Celleruelo, 1.

SE ARRIENDA UN PISO, tiene cuarto de baño, agua caliente y fría, casa nueva, sitio céntrico. Informes, P. de la Catedral, Muebles.

COMPRO CASA EN GIJÓN, vivienda y renta, buena calle, sin intermediarios. Ofertas, apartado 205.—Gijón.

CLASES PARTICULARES y a domicilio de francés e inglés. Informarán, Hotel Coyadonga.

SE DESEA UNA CRIADA para todo, servicio fuera de Oviedo. Dirigirse a esta Administración.

VENTAS

SE VENDE CARROCERIA de camión de viajeros, medio uso. Informes, almacenes L. Panizo y Yega.

Automóvil OVERLAND Se vende uno, 5 plazas, en buen estado, modelo 90, a toda prueba y en buenas condiciones económicas. Razón, Oficinas Garage España, Oviedo.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, "Dodge" y "EtudebaKer". Informes Garage Tuero, Oviedo.

POR AUSENTARSE, SE venden todos los muebles de un piso seminuevos: salón de oliyo, dormitorio Budinga y Majagua, comedor de roble. Visibles, martes y viernes, de diez a doce y de tres a cinco. Razón: Marqués de Gastañaga, 14.—Almacén de Vinos.

FURISMO FORD, EN Inmejorable estado, se vende uno, casi nuevo. Oficinas Garage España, Oviedo.

VENDESE DE OCASION dos "autos" de línea, marca Jeffery, cuarenta viajeros. Menéndez Valdés, 7, segundo, Gijón.

AUTOMOVIL EUROPEO, diez caballos, cuatro asientos, seminuevo, se vende. Razón, Talleres de Carrocería, Fray Celerino, 12, José Rodríguez.

VENTA DE MINAS, UNA con tres bocas, en Espinaredo, de hierro manganeso, que da el 80 por 100 de 46 hectáreas. Otra en el monte de Coya (Piloña), de hierro manganeso y plomo argentífero y azogue, de 88 hectáreas. Una de carbón en Villamayor, otra en Valle todos en Piloña. Dará razón Antonio González, en Navarra, Pruneda.

MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ oculista del Instituto Oftálmico Nacional. Son Francisco, 24, segundo, Teléfono 905. Oviedo.

ROMAN S. PUERTA Garganta, nariz y oídos. Avilés. Consulta: de 10 a 12.

JOSE GARCIA CASTRO, Médico. Rayos ultravioleta. Consulta de 3 a 4. Rui-Pérez. Avilés.

TRASPASOS

SE TRASPASA UN ESTABLECIMIENTO de comidas y bebidas, con vivienda. Informes: Cimadevilla, 23, La Flor de Tibes.

TRASPASO DE NEGOCIO en La Felguera. Por no poder atenderlo su dueño se traspasa en calle céntrica antiguo y acreditado comercio de tejidos y paquetería. Amplios locales y grandes escaparates. Informes: En Oviedo, Cimadevilla, 30, tercero. En La Felguera, don Elías García, del comercio.

Día 1, doña Silvina de Faes de Cima; 2, doña Teresa Artamendi; 3, una devota de la Santa; 4, doña Cándida Cima de Jove; 5, excelentísima señora condesa de Santa Bárbara; 6, doña Teresa Granés; 7, doña Inés Menéndez de Menéndez; 8, doña María Cueva; 9, una Terciaria.

Espectáculos

Teatro Campoamor

COMPANIA DE COMEDIAS BASSO-NAVARRO

Funciones para hoy miércoles, a las seis y media y a las diez y cuarto. Estreno de "El dinero del duque".

Salón Toreno

Funciones para hoy, a las siete y a las diez.

La película cómica "El fío padre", y los episodios séptimo y octavo de "Camino de hierro".

Letras de luto

El jueves se cumple el primer aniversario de don Basilio Alvarez Avelloiro, probo y laborioso empleado del Banco de Oviedo.

Su muerte fué sentidísima, por tratarse de una persona que con su trato amable y sencillo se había granjeado numerosas amistades.

Fervoroso creyente, formó un hogar cristiano, dando siempre ejemplo a sus hijos con la austeridad de su intachable vida.

Como empleado, cumplió siempre fielmente con su deber, conquistándole su noble proceder la estimación de sus jefes, que apreciaban en lo que valían sus estimables servicios.

Traidora enfermedad lo llevó al sepulcro, resultando ineficaces los auxilios de la Ciencia para poder combatir su dolencia, la que soportó con ejemplar resignación.

Al renovarse la luctuosa fecha, enviamos la expresión de nuestro pésame a su desconsolada viuda doña Sara Bernardo y a sus hijos, entre los que se encuentra el competente mecánico don Lino Flórez, y a los lectores de REGION les suplicamos eleven una oración al Altísimo por el eterno descanso del fallecido señor.

Vida municipal

Oviedo

INSTANCIAS A INFORME

En la Secretaría del Municipio ingresaron las siguiente instancias, que pasan a informe de las Comisiones respectivas:

Instancia de don Marcelino Alonso Arenas, solicitando la formación y tramitación, con intervención de los inquilinos, del expediente de ruinas las casas número 11 y 13, de la calle de San Antonio, por no ofrecer la seguridad necesaria. Pasa a informe del arquitecto.

Idem de don Justo González Rúa, solicitando colocar una lápida en la sepultura, de primera clase, número 324, del cementerio del Salvador. Pasa a informe del señor Obispo de la Diócesis.

Idem de don Víctor Peláez González, solicitando habitar la casa de nueva planta, sita en el kilómetro 1, de la carretera de San Lázaro a los Monumentos Nacionales de Naranco. Pasa a informe del inspector municipal de Sanidad.

Idem de don Andrés Gishert, solicitando abrir al público un establecimiento, para dedicarlo a la venta de refrescos, en el bajo número 19, de la calle del Rosal. Pasa a informe del inspector municipal de Sanidad.

Idem de don Rafael del Río Tomillo, solicitando reformar las sepulturas de segunda clase, números 405 y 406, del cementerio del Salvador. Pasa a informe del arquitecto y Comisión.

Idem de don Rafael Aguadé, solicitando colocar una lápida en la sepultura de segunda clase, número 1.051, del cementerio del Salvador. Pasa a informe del señor Obispo de la Diócesis.

Idem de don Cándido Llanaza, solicitando reconstruir la pared de la fachada principal de la casa que habita en Tudela de Agüeria. Pasa a informe del arquitecto.

EL AÑO SANTO

Peregrinación Diocesana a Lourdes y Roma

Regreso.—La Junta para hacer más ameno el viaje de regreso compuso el itinerario haciendo detenerse a los peregrinos en distintas poblaciones que a la ida.

PISA.—La primera que visitaremos será Pisa, población de ochenta mil habitantes, situada a orillas del Arno que la divide en dos partes. Tiene una Universidad famosa, restaurada por los Médicis en 1472-1542, con buena biblioteca, jardín botánico, gabinete de historia natural, etc. Otros establecimientos de enseñanza dignos de mención son: el Liceo Real, la Escuela Superior de Agricultura; la de Bellas Artes y la Escuela Normal. En la plaza del Duomo podemos contemplar la célebre torre inclinada, el Baptisterio, el Camposanto y la Catedral, construida ésta última en el siglo XI por Buschetto. Tiene cinco naves, la del centro se eleva 33 metros y la de la cúpula pasa de 50. La fachada es hermosa; la parte inferior está adornada con una serie de pilas-tras unidas por medio de arcos y la superior tiene cuatro galerías con columnas sobrepuestas.

La torre inclinada construida a fines del siglo XII tiene 55 metros de altura y se compone de ocho galerías sostenidas por 207 columnas. La inclinación de la torre escasamente llega a cinco metros. Mucho tiempo se supuso que la inclinación entró en los primitivos planos del arquitecto, pero hoy se da como seguro que habiéndose construido este hermoso edificio en terreno pantanoso, cedió algo por el mucho peso quedando inclinada hacia un lado. La duda está en si se inclinó después de terminada la obra o si los cimientos cedieron antes, y el arquitecto en vista de la solidez de lo ya construido y viendo que no había peligro ésta ya con la inclinación. Para nosotros lo interesante es contemplar las bellezas de este edificio sin entrar en más detalles de las razones

EN LA FELGUERA

se traspasa un acreditadísimo comercio de paquetería, con derecho a ocupar el bajo en que está instalado. Para informes, entenderse con el corresponsal de REGIÓN.

de su inclinación. Desde lo alto de esta torre hizo Galileo sus célebres experimentos sobre la gravedad.

El Baptisterio, de mediados del siglo XII, fué construido por Diotisalve. Es redondo y tiene como remate una estatua de San Juan Bautista. En el centro puede verse la fuente Bautismal, obra de Guido Bigarelli.

El Camposanto fué construido según los planos de Juan Pisa, en el siglo XIII. Sus paredes están adornadas con pinturas antiguas. La tierra del patio fué traída de Jerusalén. Los sepulcros más notables son: el de la Condesa Matilde; el de Algarotti y el de Vacoa, obra de Torwaldsen.

Tiene Pisa también, muchos y muy hermosos palacios, pero no entramos en más detalles, limitándonos a citar el palacio Ducal y el de Caballeros de la Orden de San Esteban.

Toulouse o Tolosa de Francia, es una hermosa población que cuenta hoy con muy cerca de doscientos mil habitantes. Tiene muchos y suntuosos edificios y creemos deben citarse como más notables, el Capitolio o Casas Consistoriales, que tiene 120 metros de largo por 40 de alto. En la galería de personas ilustres tiene cerca de cincuenta bustos de hombres célebres cuya memoria ha querido honrar la ciudad. En los ángulos de la plaza del Capitolio se elevan cuatro hermosas fuentes. En la plaza de la Trinidad podremos ver otra hermosa fuente monumental y distribuidas por diversos sitios tiene la ciudad hasta cien fuentes por las que corre el agua noche y día. También son monumentos notables la Catedral, el antiguo palacio arzobispal o Prefectura, en el antiguo convento de los Agustinos, hermoso edificio del siglo XIV, y la Iglesia de San Saturnino uno de los más bellos templos románicos, etc.

BAYONA.—A seis kilómetros del mar, está dividida por los ríos Nive y Adour, en tres partes; gran Bayona; pequeña Bayona y el arrabal de Espíritu Santo. Entre sus edificios más notables está la Catedral, del siglo XIII y de ella lo más notable es la fachada Sur, con hermosas estatuas y el hermoso claustro de arcos ojivales. Debemos citar también (aún cuando no son tan interesantes como la Catedral)



MADRID: LA FIESTA DE LOS EXPLORADORES CELEBRADA EN EL RETIRO.—El infantito don Gonzalo, gula honorario de la patrulla del "ciervo". (Foto Vidal)

el Ayuntamiento; el Museo Bonnat y la Iglesia de San Andrés.

Cerca de Bayona se encuentra Biarritz, que también podrán visitar los peregrinos y que no entramos a describir pues por ser playa de moda, es suficientemente conocido por las informaciones periodísticas de todos los veranos.

Nota.—Ya saben todos los peregrinos, (por haberse ocupado de este asunto toda la prensa) que seremos recibidos por Su Santidad y relacionado con tan importante visita tenemos que dar los siguientes detalles:

Los caballeros que tengan traje de etiqueta deben llevarlo ese día, el resto de los peregrinos procurarán vestir ropa oscura. Las señoras deben de presentarse sin escote, con manga larga y mantilla y tanto las señoras como los caballeros, sin guantes.

Ferrocarriles Italianos

Carreteras de peregrino para obtener la rebaja del 30 por 100 en los Ferrocarriles Italianos y visita de los Santuarios de Loreto, Asisi, Pompeya, los despacha la oficina de viajes Cafranga, San Sebastián.

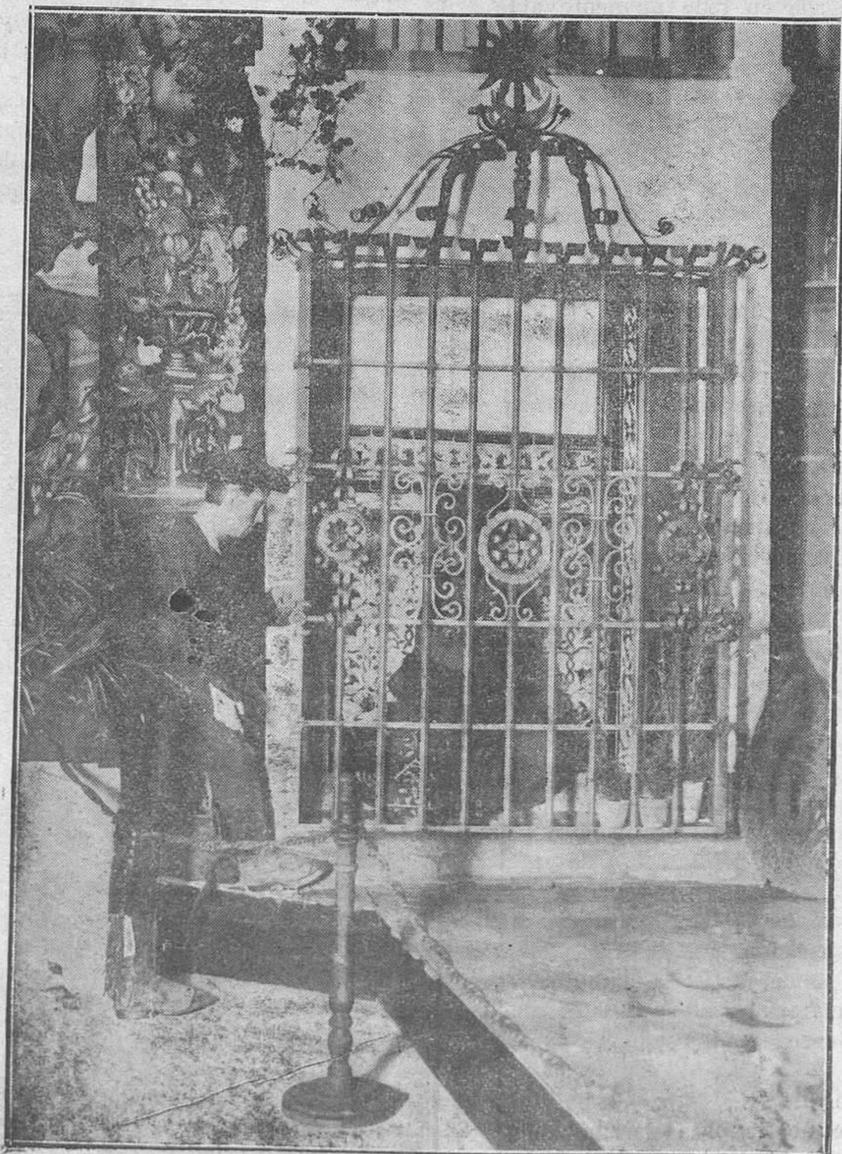
OBOLO PARA EL DINERO DE SAN PEDRO

La suscripción abierta para ofrecer al Santo Padre un donativo con destino al dinero de San Pedro, va aumentando considerablemente; ascendiendo ya a la cantidad de 13.837,95 pesetas, figurando entre los donantes, el excelentísimo y reverendísimo Erelado, con 2.000 pesetas y el excelentísimo Cabildo, con 500 pesetas.

La suscripción sigue abierta en Secretaría del Obispado.

En el domicilio social de la Acción Católica de la Mujer, se han recibido los siguientes donativos para el dinero de San Pedro:

De la Acción Católica de la Mujer, de Navia, 30 pesetas; ídem de Villayana, 19; ídem de Gijón 50; ídem de Caveda 12,50; ídem de Grado 30; ídem de Villaviciosa 30; ídem de Moreda 30; ídem de Llanes 120; ídem de Tineo 30; ídem de Pravia 30; ídem de Luarca 30; ídem de Ciaño 30; ídem de Sama 30; ídem de Pola de Lena 30; ídem de Pola de Laviana 20; ídem de Torazo 10; ídem de Villamayor 10; ídem de Celorio 30; ídem de Poo 30; ídem de Infiesto 155; ídem de Salas 30; doña María Canelo de Flórez de Sierra 25; señoras de Ca-



DE LA EXPOSICION DEL TRAJE REGIONAL.—"Pelando la pava", ce la instalación de Andújar (Jaén). (Foto Vidal)



En esta casa compra toda persona que quiere economizar dinero, pues sigue liquidando todos sus géneros para efectuar las grandes reformas.

Después CASA VILLAR, presentará al público un espléndido surtido en confecciones para señora, caballero y niños, así como el mejor en artículos de punto, pañería y camisería

UNA VISITA PARA CONVENCERSE

Argüelles, 6--OVIEDO--Teléfono 3-84

La literatura, los escritores

AL MARGEN DE UN CENTENARIO

Shakespeare y su obra

Hace dos años que en Inglaterra entera se conmemoraba de una manera espléndida y extraordinaria el tercer centenario de la primera edición del primer tomo de las obras del insigne mago de la escena, William Shakespeare. Tomo que apareció siete años después de su muerte, al propio tiempo que el de su nacimiento artístico y literario por el orbe entero.

En multitud de puntos de la Gran Bretaña, afirma Enrique Naser en una crónica periodística; pero, especialmente, en Stratford, lugar donde nació por primera vez la luz Shakespeare, y en donde descansan en la paz hasta el día del Supremo Juicio, sus gloriosos despojos, se celebra con grandes festejos de todas clases esta fecha memorable que hace coincidir, por raro capricho del destino, la venida al mundo del autor dramático más grande que se conoce, con la aparición del libro que contiene sus primeras obras, y que fue impreso en la Imprenta de William Faygard, y editado por un grupo de libreros en S. 623.

Es curioso el hecho de que el mes de abril encierra en sí el recuerdo de los episodios más importantes de la vida de Shakespeare. Así conocemos que, en este mes nació y fue bautizado. También en abril murió y recibió sepultura... ¡Sarcástica contradicción nos ofrecen estos dos episodios!

Sus hermanas, Juana y Margarita, en abril nació la una y en abril se enterró a la otra. Su obra "Venus y Adonis" fue estrenada, también, en el mes de abril... Y así, otros tantos episodios más de la vida del poeta inglés, que fuera prolijo enumerar en confirmación del anterior aserto.

Nada hay tan notable, a pesar de todo, en la vida de Shakespeare, como la expresión sincera del desdén que hacia sus escritos profesaba.

Cuando Shakespeare, ya enriquecido y sintiendo nostalgias de su tierra natal, abandonó la vida de teatro y se refugió tranquilo en su pueblo, dejaba abandonadas y esparcidas tras de sí las extraordinarias producciones de su portentoso talento, sin preocuparse en lo más mínimo de su futura suerte.

Achacan algunos críticos este abandono o desdén de Shakespeare por sus obras, quizá al desengaño, decepción o hastío.

Pero, también es probable, dice aquí Naser, que tal conducta del poeta inglés fuera debida al reconocimiento de que su labor estaba hecha y que todo cuanto había realizado lo podía confiar, sin temor alguno, a la custodia del tiempo, que él sería, como fue, el encargado de divulgar y dar a conocer al mundo tan sazonados frutos, desentrañados de su portentosa imaginación.

Hoy día, la valía insuperable del genio de Shakespeare está bien patentizada, está bien consolidada. Hablen por mí las autoridades de indiscutible competencia.

Menéndez y Pelayo.—(1) Estableciendo comparaciones, dice: "Dramaturgo clásico es Ben-Jenson, el mayor nombre del teatro inglés, después del nombre incomparable de Shakespeare".

Juan Valera.—(2) "Nadie niega que Shakespeare es un genio de primer orden. Su gloria no se ha eclipsado nunca en lo más mínimo, y, por el contrario, ha ido ir creciendo cada vez más con el andar del tiempo".

Gustavo Flaubert.—(3) Dice en sus cartas a la Sand: "Yo no leo nada a excepción de Shakespeare, a quien conozco desde el principio hasta el fin. Shakespeare tonifica y airea los pulmones, como una alta montaña. Todo parece mediocre al lado de este hombre prodigioso".

Diderot.—(4) Lo concebía como "un coloso por entre cuyas piernas podemos pasar todos".

Taine.—(5) Habla de él como de "uno de esos nobles soberanos, al que conducen todos los caminos del bosque".

Dryden.—(6) Recuerda un verso de Virgilio y dice que se eleva sobre los demás poetas.

Y muchos testimonios más que fuera cansado indicar.

Pero, puesto que Shakespeare más bien que alabado, necesita ser comprendido, cójense sus obras y léanse y estúdiense, y bien se verá con ello, cuán prodigiosa y sublime es su imaginación y "vena poética".

Examinense bien aquellos caracteres de los personajes de aquella "tragedia de belleza soberana", como dice Macp Pherson, de "Romeo y Julieta"; los personajes del famoso drama de los celos, el "Oleto", en el que encontra la maldad e infamia más recias en el



La actriz Rita Luna.
(De un grabado de la época)

personaje "Yago", que recuerda en todo momento al angel caído del "Paraíso", de Milton y el Mefistófeles del "Fausto", de Goethe; los personajes del "Hamlet", la tragedia filial más hermosa que se conoce, y de la que, como dice Moratín en el prólogo de su traducción: "Las bellezas admirables que en esta tragedia se advierten y las defectos que manchan y oscurecen sus perfecciones, forman un todo extraordinario y monstruoso"; los personajes de "Macbeth", el drama de la ambición por excelencia, etc., y se verá cómo se llega a la conclusión de reconocer, según indicamos en un principio, lo portentoso del talento shakespeareano.

"El mayor mérito, el mayor misterio, el encanto más prodigioso de Shakespeare—dice Valera en la obra citada—es la manera que tiene de revestir a sus personajes, tomándolos de otras obras, personajes que allí estaban en una vaga y sombría vida y a una luz indecisa, crepuscular e incierta los transporta a la radiante y meridiana luz de la gloria inmortal y a una vida más firme, más clara, más real que la de todos los héroes de la historia".

Señalan algunos críticos como defecto principal en Shakespeare, éste que acabamos de indicar, el de carecer de inventiva en los argumentos de sus obras, argumentos que toma de otras con sus personajes. Contra esto, yo, rechazando las demás argumentaciones, por muy poderosas y concluyentes que sean, que las hay, tan sólo hago uso, en contra de tal argumento, de otro que, aunque bastante vulgar, no por eso desprovisto de "peso".

¡Señores! ¿No se puede demoler la obra que amenaza ruina por defectos de construcción, aunque sea vieja, para levantar otra nueva, sólida, artística, sublime y poderosa, con los mismos materiales si se quiere, con tal que la nueva producción sea ventajosamente superior a la derrumbada?

¡Justa y sinceramente creo que sí!

La obra de Shakespeare no es obra derrumbable, sino que es, por el contrario, obra imperecedera, que perdurará invariable a través de los siglos, cual mole granítica, y como han perdurado y perdurarán las ma-

jestuosas pirámides de Egipto, para el mayor asombro de los tiempos futuros.

Al recordar hoy el segundo aniversario del tercer centenario de la primera edición de sus obras, rindámosle tributo, rindámosle, cuando menos, el tributo de la admiración, al mayor mago de la escena y a la mayor gloria del teatro universal a William Shakespeare, al "Miguel Ángel de la literatura", como dice H. Miranda, considerado como el gran genio de la dramaturgia universal, superior en opinión de muchos al mismo Sófocles, el príncipe de la tragedia griega, modelo que tuvo muy presente en la composición de algunas de sus obras.

Juan-Alberto NAVARRO

Oviedo, abril de 1925.

- (1) Cuarta de las ideas estéticas en España. Tomo octavo.
- (2) Colección de críticos castellanos. Tomo sesenta.
- (3, 4, 5 y 6) Literaturas extranjeras (clásicas). Huici Miranda.

ESPIÑA DE PASIÓN

A Gabriel Miró, por el recuerdo de Doña Dulce Nombre, la de ¡Válgame el Buen Angell, de tía Lutgarda, la de ¡Dulcísimo!, y de Doña Beatriz, que tenía un "sabor y perfume de mujer patricia y romántica"; y ante la magnífica visión del Cristo de Posuna.

Hay un fuerte olor a incienso, que perfuma las estancias huecas hoy, antes colmadas de todo goce banal. Turba el alma el misticismo, y agonizan las fragancias de las rosas epicúreas en el pomo de cristal.

Sólo el alma pura aspira la tristeza del momento, que fluctúa, hecha misterio—niebla en el corazón y en las cosas. Abismados en hondo recogimiento, ahincamos en la carne una espina de Pasión:

de noche, al conticino, bajo dulce lunarada, vamos, blancos penitentes de pie sangro y veste alada, hacia el monte del deicidio, por sendas llenas de luz.

Pasará la noche; luego, al clarecer esplendente, el Sol verá, sobre el mundo, allá en el monte eminente, a los blancos penitentes llorando al pie de la Cruz.

Félix VALDIVIA

Gijón, 1925.



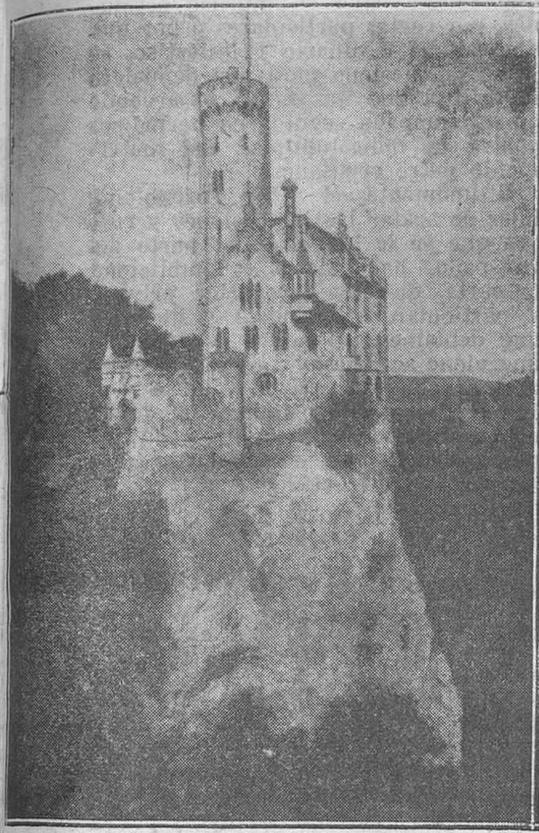
Estudio de M...

ores, los libros

MAÑANA:
GACETA DE LAS BELLAS ARTES
Varios artículos y fotografías interesantes

Variaciones sobre un mismo tema

Una carta que hemos tenido en nuestras manos, escrita por quien ha cursado sus estudios en centros universitarios, nos da pie para hacer algunas nuevas consideraciones sobre el tema de la ortografía caste-



El Castillo Lichtenstein, en Württemberg.

llan que, con insistencia machacona, que reconocemos venimos desarrollando desde que tuvimos el consentimiento íntimo de que el escribir sin cometer faltas de ortografía dice mucho en favor de la cultura de un pueblo, siendo, por otra parte, el indicio más seguro de una educación bien dirigida y esmerada.

En la carta en cuestión encontramos una palabra, bastante vulgar, escrita con una b, que usurpaba el puesto a otra v, confusión ésta tan extendida entre todas las clases sociales.

Es realmente bochornoso que los españoles, que poseen un idioma en el que la pluma puede represen-



de Miguel Ángel.

tar con más fidelidad que ningún otro los sonidos que emitimos, por ser casi puramente fonético, acercándose a aquel ideal de que la escritura ha de ser la pintura de la voz, persistamos todavía en la torpe costumbre de pronunciar de un mismo modo dos consonantes en cuya articulación verdadera hay más distancia que entre la de la d y la t, por ejemplo, que jamás confundimos.

No vamos a tratar aquí de la utilidad o inutilidad de que en nuestro alfabeto figuren las dos consonantes b y v; pero, puesto que es una realidad que hay palabras castellanas que se escriben ora con una ora con otra, o con las dos a la vez, necesario es, también, dar a éstas la articulación que les corresponde. ¡Lástima no volvieran los tiempos aquéllos en que las verdaderas mismas arrojaban, en Atenas, verdura a los oradores que faltaban ni un tilde a la prosodia!

Fuerza es reconocer que, buena parte de culpa en nuestro general abandono la tienen nuestros primeros educadores que, acaso desesperanzados, prefieren declararse impotentes ante la inmensa ola de podredumbre fonética que nos invade y nos corrompe, y cuyos efectos desastrosos podemos observar en todas partes... y públicamente, a la luz del día, en rótulos, muchas veces mandados poner por los mismos Ayuntamientos; en la Prensa; pues, ¿acaso no es cierto que circula por ahí una revista, "infantil" para mayor escarnio, titulada "T B O", título éste que incita a los niños a pronunciar y a escribir mal una palabra tan corriente como "yeo"?

Pero, aún hay más—y esto yaga en lo escandaloso—; comerciante ha habido que, para anunciar los artículos que vende, ha dado en la gracia de redactar sus anuncios, proyectados en las pantallas de los "cines", con toda clase de faltas de ortografía, a sabiendas, por supuesto, para llamar más la atención. Si tan genial idea produjo en el resto del público igual efecto que en nosotros, auguramos el inmediato cierre del establecimiento anunciador.

Séanos permitido incluir aquí un recuerdo personal. En plena guerra universal tuvimos que ir a París y estuvimos a punto de tener un serio disgusto en la Comisaría de Policía de la capital francesa, donde, por entonces, se hilaba delgado, porque en nuestro pasaporte figuraba el apellido con doble r, falta cometida por un amanuense del Gobierno civil de una provincia española, y, motivo por el cual, el funcionario francés se obstinaba en creer que se trataba de dos apellidos diferentes.

Véase, pues, qué complicaciones puede traer nuestra desidia de no escribir conforme a las reglas establecidas.

El señor presidente del Directorio militar, general Primo de Rivera, decía hace poco, dirigiéndose al Ejército de Africa, que todo español debe tener un lema de amor inmenso a estas tres femedades: Patria, Bandera y Mujer. Si no fuera un desacato, y si la censura nos lo permitiera, agruparíamos a la Patria y a la Bandera, que suelen encontrarse juntas bastante bien, en un solo haz, y la tercera femedad sería esa lengua castellana, pura y sin mancha, tan hermosa y tan abundante que debiera avergonzarnos tratarla con semejante desdén.

Andrés MONREAL JAEN

Escritas las anteriores líneas, nos enteramos de las órdenes dadas por las autoridades, para prohibir los anuncios sin ortografía: nuestro más entusiasta aplauso.

CUADRO DE INVIERNO

Una quietud inefable ostenta el valle difuso que amaneció con el manto de un ensueño de blancura;

Para anuncios en esta página dirigirse hasta las siete de la tarde a la Administración.

descienden, cual albos pétalos, los copos de nieve pura, y dan al valle el aspecto de un campo de cuento ruso.

En la campiña encantada, apenas hay ser viviente; sólo unos tristes gorriones, volando, vienen y van, buscando, acaso, en la nieve, alguna oculta simiente, o algún insecto, o alguna pequeña miga de pan.

Y un pobre mendigo anciano, que parece un peregrino arrancado de algún pórtico de gótica catedral, va, con pasos vacilantes, a lo largo del camino, con rumbo a la capital...

Como flor de invernadero, dentro de la tibia estancia, se halla la figura amable de una chiquilla gentil, que conserva, en la belleza y la frescura de su infancia la fragancia de las rosas en abril.

La visión, blanca e inédita, de los copos, al caer, comenta con la armonía de su voz cascabelera; y aplasta su naricilla en el cristal de la vidriera, mientras admira el paisaje, que no se cansa de ver.

En la linda Blanca Nieves pensando constantemente, se olvida de sus juguetes, y del vestidito azul que le han traído los Reyes Magos del lejano Oriente, acaso desde Damasco, o, quizá, desde Stambul.

En el silencioso encanto de esta mañana de plata, está la nena tan linda como un rayito de sol; con sus guedejitas de orb, con sus labios escarlata, parece la princesita de algún cuento de Perrault.

Los bebés, como galanes, ya han pensado en su conquista;



Apunte de Miguel Ángel.

ya le escribe madrigales un rubio Don Juan poeta; mas ella, a todos esquiva haciendo una morisqueta, igual que una figulina ochocentista.

Lulú no desea a nadie porque ya tiene un amado que recibe sus caricias entre extático y burlesco. Yo le he visto el otro día. Es un Pinocho grotesco y articulado.

Le cuenta galanas cuitas, que es lo que más la divierte; con su cuerpecillo rígido, de polícroma madera juega con júbilo loco... Mas Lulú en su rostro advierte que ese amor durará poco... Acaso hasta que despierta la primavera...

Valentín JUNQUERA

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

Información política

DESPACHO CON MAGAZ

El presidente interino del Directorio marqués de Magaz, estuvo esta mañana en la Presidencia, despachando con varios subsecretarios.

VARIAS VISITAS

Visitó al marqués de Magaz el señor Echevarrieta, acompañando a los presidentes de las Diputaciones vascas.

Una Comisión del partido de la Unión Patriótica visitó al señor Benjumea en la Presidencia.

LO QUE DICE EL GOBERNADOR DE GERONA DE LA MANCOMUNIDAD CATALANA

Estuvo esta mañana en la Presidencia, conferenciando con el marqués de Magaz, el gobernador de la provincia de Gerona.

A la salida de la Presidencia, conversó con los periodistas.

Dedicó sinceros elogios al señor Sala y a los diputados provinciales de Gerona.

—Estos—dijo—son en su mayoría diputados liberales, que han sufrido desde siempre la persecución de la Mancomunidad Catalana, y ahora han tenido ocasión de vengarse, votando en contra de su constitución.

Los Ayuntamientos de la provincia de Gerona no sabían más de la Mancomunidad que cuando iba el agente ejecutivo a cobrarles, y es natural que en esta ocasión tomen la venganza que han creído oportuna.

MAGAZ EN LA PRESIDENCIA

Al llegar esta tarde a la Presidencia el presidente interino del Directorio, almirante marqués de Magaz, dijo a los periodistas que en aquellos momentos llegaba a Jerez, procedente de Sevilla, el presidente del Directorio, marqués de Estella.

HOMENAJE A CASTEDO

El personal del Consejo de la Economía Nacional, ha hecho entrega al vicepresidente señor Castedo del título e insignias de la cruz de Mérito Naval, que recientemente le ha sido concedida.

Los presentes van encerrados en precioso estuche de piel de Rusia con broches de oro.

Hizo la entrega el señor Gómez Núñez, quien pronunció cariñosas palabras de elogio para el vicepresidente del Consejo de la Economía Nacional.

LA REUNION DEL DIRECTORIO

La reunión celebrada hoy en la Presidencia por los generales del Directorio militar terminó a las nueve de la noche.

Como de costumbre, facilitó la referencia a los periodistas que hacen información en el Palacio de la Castellana el vocal general Vallespinosa.

El general Vallespinosa dijo a los reporteros que la reunión había sido dedicada exclusivamente a escuchar a los subsecretarios de Guerra, Estado y Fomento, quienes emitieron varios informes sobre asuntos de trámite.

Terminó diciendo que las noticias que se reciben de Africa acusan tranquilidad en ambas zonas de nuestro Protectorado.

PETICION DENEGADA

El Gobierno ha denegado la petición que las entidades obreras habían elevado solicitando autorización para celebrar la manifestación cívica en conmemoración del Primero de Mayo.

EL ESTADO Y LA TRASATLANTICA

La "Gaceta", en su número de hoy,

publica tres Reales órdenes, relacionadas con los conciertos del Estado con la Compañía Trasatlántica.

Por la primera se dictan órdenes sobre la forma en que se ha de ejercer la intervención del Estado en la citada Compañía.

La otra da órdenes para que se proceda a la otorgación de la escritura para el nuevo contrato.

Y la última autoriza al interventor del Estado para que pueda trasladarse a los puntos que requiera la fiscalización del contrato.

Una conferencia del marqués de Villaurrutia

EN EL INSTITUTO FRANCES

Esta tarde dió su anunciada conferencia en el Instituto Francés, sobre el tema "Los embajadores de España en París, desde 1863 a 1899" el ex-embajador de España en la capital de Francia, marqués de Villaurrutia.

Hizo la presentación del conferenciante el director del Instituto, M. Merimée, quien dedicó al marqués de Villaurrutia calurosos elogios.

La conferencia fué leída por un secretario del conferenciante.

Comienza el marqués de Villaurrutia excusando su falta de dotes oratorias, y dice que no va a hablar de su actuación al frente de la Embajada de España en París durante la guerra

europea, por ser tema peligroso, ya que se trata de hechos recientes, y porque a las personas que en ellos intervinieron aún no les ha llegado su San Martín.

A continuación pasó a examinar la labor de los representantes de España en París en aquel lapso de tiempo, que son los siguientes: general Serrano, Manuel Silvela, Francisco de Cárdenas y León y Castillo.

De ellos, en su conferencia, el marqués de Villaurrutia contó infinidad de anécdotas y sucesos con gran prolijidad de detalles.

Del primero, dijo era un hombre de letras y de ambiciones.

Don Manuel Silvela, según el conferenciante, tuvo ambiciones políticas solamente.

Habló a continuación de los famosos banquetes de don Francisco de Cárdenas en París, donde alardeaba de conocer el arte culinario español en todos sus aspectos.

De todos los embajadores en aquella época, según el marqués de Villaurrutia, el único que tuvo política propia fué León y Castillo.

De éste dijo el conferenciante que muy bien pudo haber conducido a España, con su política, a una situación envidiable entre los demás países.

El ilustre conferenciante fué muy aplaudido por la distinguida concurrencia que acudió al acto.

VERANEANTES

En Pola de Gordón. La magnífica fonda ROLINDES, ofrece en casa moderna construcción amplias habitaciones, cuarto de baño, cocina esmerada y garage. Pensión económica.

Cede también habitaciones con cocina independiente para familias que deseen vivir por su cuenta.

El obispo de Madrid-Alcalá excomulga a un publicista

POR ATAQUES AL DOGMA

Hoy se ha hecho público un decreto del Obispo de Madrid-Alcalá, dirigido a don Jaime Torrubiano, en el que se dice que en muchas ocasiones, por cartas particulares o por mediación del Ordinario Eclesiástico, se le ha amonestado para que depusiera la actitud que ha venido observando en una campaña seguida en periódicos contra la indisolubilidad del matrimonio entre cristianos.

Ultimamente, el señor Torrubiano, lejos de acatar las indicaciones y ruegos que se le hicieron por parte del Obispado, ha dado a la publicidad la carta, que tenía carácter privado y particular, criticándole y diciendo que debíamos unirnos a la campaña que viene sosteniendo.

Por todo esto, se castiga a don Jaime Torrubiano con la pena de excomuniación, pues no hay posibilidad de consentir por un momento más los ataques que el señor Torrubiano dirige al dogma.

Notas palatinas

EL HIJO DEL KRONPRINZ, EN MADRID

Esta mañana, el hijo del kronprinz, acompañado del Príncipe de Asturias, estuvo visitando las Bibliotecas y Museos, marchando después ambos al Escorial.

Mañana visitarán la Granja, y por la tarde marcharán a Toledo.

LOS DUQUES DE CALABRIA

De paso para París han llegado esta mañana a Madrid los duques de Calabria.

En el Consejo de Estado

EL CONDE DE ROMANONES PRESTA JURAMENTO CON RESERVAS MENTALES

Esta mañana se ha celebrado en el Consejo de Estado el acto de tomar posesión de sus nuevos cargos de consejeros de Estado el conde de Romanones y el general Martínez Cobos. Preside el doctor Cortezo y asisten casi todos los consejeros.

Abierta la sesión, el conde de Romanones solicita la venia de la Presidencia para explicar su juramento.

Le concede la venia el presidente, y el conde de Romanones empieza diciendo que ha tardado tanto tiempo en posesionarse del cargo de consejero, porque ha tenido muchas dudas respecto a la manera en que ha de actuar y atenerse al juramento que preste. Pero se ha decidido a tomar posesión, no sin antes preguntar al presidente si se le permite prestar juramento con reservas mentales, pues no está conforme con la manera de obrar, en algunos extremos, del actual régimen y teme que en su actuación como consejero se planteen problemas y cuestiones de difícil solución.

El doctor Cortezo le interrumpe diciendo que el conde de Romanones puede prestar juramento con las reservas mentales que desee.

Acto seguido juran los nuevos consejeros.

Termina el acto con unas breves palabras del presidente del Consejo de Estado, señor Cortezo, dando la bienvenida a los nuevos consejeros.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.



MADRID: LA FIESTA DE LOS EXPLORADORES CELEBRADA EN EL RETIRO. -El fantito don Juan, guía honorario de la patrulla "caballo". (Foto Vidal)

La Conferencia de Minería

LA SESION DE LA MAÑANA

Esta mañana, en el ministerio de Fomento, ha continuado la Conferencia de Minería.

Empieza discutiéndose el apartado B del tema quinto, que hace referencia a la intensificación de los transportes de metales, quedando aprobado.

Respecto a los transportes especiales de carbón y metales del hierro, se acordó:

Supresión de los impuestos de transporte, reducción de los derechos arancelarios y solicitar la inclusión de los ferrocarriles de interés para las zonas mineras en el plan de ferrocarriles.

Se pasa a la discusión de la base sexta que se refiere al fomento e intensificación de la producción de los líquidos combustibles.

Se entabla una discusión sobre este asunto, y se acuerda que, como en breve se ha de celebrar en España una Conferencia de mineral combustible, se limite la Conferencia de Minería a solicitar la formación de una estadística detallada, solicitando del Gobierno todos los datos que sean necesarios relacionados con la producción de este mineral.

Se pasa después a la discusión de la base séptima, relativa a las relaciones entre las industrias metalúrgicas.

Queda aprobado el apartado B, que se refiere a los metales del carbón.

Respecto a los metales del plomo a que hace referencia el apartado B, presenta una enmienda el señor Garrido.

Se pone a discusión la enmienda, y después de amplio debate, es desechada, levantándose la sesión para continuarla a las cuatro de la tarde.

LA SESION DE LA TARDE

A las cuatro de la tarde se reanuda la sesión de la Conferencia Nacional de Minería.

Se pone a discusión una enmienda del señor Accino, sobre la desplatación del plomo y exportación del plomo desplataado, fijando la diferencia sobre los productos.

La enmienda es rechazada. Continúa la discusión sobre el combustible líquido, acordando mantener el régimen vigente.

Se pasa a la discusión de la cuestión social.

Se considera como bueno el régimen establecido para seguros obreros, y se acuerda dirigirse al Instituto Nacional de Previsión para que intensifique y amplíe algunos puntos.

Entre los acuerdos que se toman en este punto es pedir al Instituto Nacional de Previsión que se considere el trabajo en los pozos de las minas como comprendido en la sección de trabajos agotadores.

Se levanta la sesión para continuarla mañana.

Detalles de la abortada sublevación en Portugal

EL GOBIERNO ADOPTO MEDIDAS

LISBOA.—Se conocen detalles de la tentativa revolucionaria para derribar el Gobierno, movimiento en el que sólo intervinieron algunos elementos del Ejército y la Marina.

El Gobierno que había sido informado previamente del movimiento que se avecinaba, el día 19 de abril se apresuró a suspender las garantías constitucionales.

COMO SE INICIO EL MOVIMIENTO

LISBOA.—El movimiento revolucionario estalló a las cinco y media de la madrugada del sábado, causando en los centros oficiales gran revuelo.

Inmediatamente el Gobierno adoptó medidas para la movilización de fuerzas.

Los revolucionarios intentaban apoderarse del presidente de la República que se encontraba en el palacio de Belem, quien pudo huír resguardándose en el cuartel del Carmen donde se estaba celebrando Consejo.

A las ocho de la mañana los rebeldes hicieron funcionar las piezas de artillería contra las tropas leales, entablandose un verdadero combate.

Varias granadas lanzadas por los sediciosos estallaron en distintos edificios causando varios muertos y heridos.

EL PUEBLO ANIMA A LAS TROPAS LEALES

LISBOA.—A las diez de la mañana del sábado las fuerzas revolucionarias tomaron posiciones en el parque de Eduardo VII, donde emplazaron sus piezas de artillería.

Cuando al encuentro de los revoltosos iban las tropas leales, el pueblo les seguía dándoles ánimos, alentándoles con vítores y aplausos.

UN COMBATE

LISBOA.—Uno de los lugares escogidos por las fuerzas del Gobierno para sofocar el movimiento fué la Phená da Francia, donde se libró un violento ataque.

Las fuerzas revolucionarias huyeron desmoralizadas, cayendo en poder de las tropas leales los oficiales rebeldes Sinel de Cordes, Cuna Leal, su hermano Arturo y el diputado Loureiro, trasladándose al Cuartel del Carmen.

SE SOFOCA EL MOVIMIENTO

LISBOA.—Durante la noche del sábado la normalidad en la capital era absoluta.

De nueve a diez, la situación de los rebeldes era insostenible por el considerable número de desertiones que había en las filas revolucionarias.

Las tropas leales se apoderaron de las piezas de artillería lanzadas a la calle por los rebeldes, poniendo a los revoltosos que quedaban en fuga.

Después de las diez de la noche, en el cuartel del primer grupo de ame-

tralladoras ocupado por los revolucionarios, ondeó la bandera blanca. Los rebeldes deponían su actitud.

Los soldados se entregaron formados en el patio del cuartel, quedando después encerrados.

Señalase como cabecilla del movimiento al capitán Cuna Leal, detenido en el cuartel del Carmen.

LA COLONIA ESPAÑOLA NO SUFRIO DAÑOS

LISBOA.—En el movimiento sofocado no se registraron ataques ni a la propiedad privada ni a la hacienda de los ciudadanos.

Los españoles residente en Lisboa, no han sufrido daño alguno en sus vidas ni en sus bienes.

EL GOBIERNO FELICITA AL PUEBLO

LISBOA.—Después de sofocado el movimiento el Gobierno dirigió una proclama al pueblo felicitándole por su actitud al colocarse al lado de las tropas leales.

SUSPENSION DE PERIODICOS

LISBOA.—"O'Seculo" y el "Diario de Lisboa" han sido suspendidos por disposición gubernativa en tanto permanezcan en suspenso las garantías constitucionales.

DISOLUCION DE REGIMIENTOS

LISBOA.—El Gobierno ha acordado disolver los regimientos que se sumaron al movimiento revolucionario. El número total de las fuerzas es de mil doscientos hombres.

Anúnciese en REGION

EL ALMACEN DE MUEBLES DE MARTIN FRIGOLA

(Plaza de la Catedral., 9)

Que siempre ha sido tan favorecido por el público, quiere ahora a su vez ser agradecido y

Liquida todas las existencias con un

40 por 100 de rebaja

POR CESE DE NEGOCIO

¡A amueblar la casa por poco dinero!

Plaza de la Catedral, 9-Oviedo



Marca Registrada

EL UNICO TINTE DOMESTICO

DE EXCELENTES RESULTADOS

Toda señora que vele por la economía doméstica debe ser su propia tintorera. -El empleo del tinte WIKI es sumamente sencillo, y el contenido de un solo paquete tiñe hasta 500 gramos de seda, lana, algodón u otro cualquier tejido, y los colores son sólidos e inalterables.

¡Extenso surtido de colores!

De venta en todas las Farmacias y Droguerías

Concesionario para España

ERNESTO GÜNNEL

Atocha, 139/141

MADRID

Apartado 7.008

Precio del sobre: 75 cts.

Nuestra acción en Marruecos

EL ENTIERRO DE LOS AVIADORES MUERTOS AYER

MELILLA.—Se ha verificado el entierro del teniente don Juan Mafo y del sargento que perecieron ayer en un accidente de aviación.

El entierro fué presidido por el general Sanjurjo, asistiendo además los generales Fernández Pérez, Aldave y el jefe de aviación señor Bayo.

LA ENTREGA DE LA BANDERA A LOS REGULARES

MELILLA.—La marquesa de Larios ha teleografiado al jefe de las fuerzas regulares de Melilla explicándole las causas porque ha sido aplazada la fiesta de entrega de la bandera a las fuerzas Regulares de Melilla, que como se sabe, son entre otras, las de no estar terminada dicha bandera.

Notas varias

FUNERALES POR EL ALMA DE M. MENGOTTI

Esta mañana, en el cuartel de San Francisco el Grande, han tenido lugar solemnes funerales por el alma del que en vida fué encargado de la Legación de Suiza en España, señor Mengotti.

Asistieron a los funerales el Teniente don Fernando, el presidente interino del Directorio, el Cuerpo diplomático, presidido por el Nuncio de Su Santidad, el encargado de Negocios de Suiza señor Brayer con todo el personal de la Legación, el subsecretario y altos empleados del ministerio de Estado, los embajadores de Francia, Inglaterra y Alemania, la viuda e hijos del señor Mengotti y otras personalidades.

OTRO BILLETE DE BANCO FALSO

En el Juzgado de guardia se ha recibido un oficio del gobernador del Banco de España, acompañando un billete de Banco de 500 pesetas, falso.

El billete fué presentado en la Central del expreado establecimientos bancario por don Cándido Fernández Hernández.

UN BANQUETE

La Junta directiva de la Sociedad de Amigos de Francia, que preside el ex presidente del Consejo conde de Romanones, ha obsequiado hoy con un banquete a M. Torras, quien vino representando a la Academia de Francia, en París, al homenaje celebrado recientemente en honor de Bonnat.

El acto tuvo lugar en el Hotel Ritz, y a él asistieron el embajador de Francia en España y numerosas personas pertenecientes a la Colonia francesa.

La vida en provincias

UN CONSEJO DE GUERRA

BARCELONA.—En el cuartel de Roger de Lauria ha tenido lugar hoy un Consejo de guerra contra José Feito y Francisco González, que en el mes de agosto último fueron sorprendidos con unos paquetes conteniendo proclamas revolucionarias.

El fiscal pidió para los procesados la pena de diez años, cuatro meses y once días, y el pago de la multa de 2.000 pesetas.

LA CATASTROFE DE LAS PLANAS

BARCELONA.—Ante el juez especial que instruye proceso por la catástrofe de Las Planas, han declarado hoy el director y subdirector de la Compañía de Tranvías.

Los heridos de esta catástrofe continúan mejorando.

EL ALCALDE Y EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

BARCELONA.—En su despacho de la Diputación provincial han conferenciado hoy el alcalde, señor Barón de Viver, y el presidente de la entidad provincial, señor Sala.

UN ACCIDENTE DE AVIACION

BARCELONA.—Realizando hoy un vuelo en un aparato de la Aviación militar el capitán don Julio González y el sargento Juan Fernández, se incendió el motor del aparato, cayendo éste, y resultando sus ocupantes con heridas graves.

FUNERALES POR COMILLAS

BARCELONA.—En la iglesia de San

José, y organizados por los Somatenes de esta capital, se han celebrado esta mañana funerales por el alma del marqués de Comillas.

Asistieron todas las autoridades.

UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

CORUÑA.—Un automóvil del servicio público, que regresaba de la romería de Figuera, volcó en una cuneta de diez metros de altura.

Resultaron muertos Valentín Bernáldez y Antonio Trigo.

Además, resultaron diez personas heridas, algunas de bastante consideración.

LOS URUGUAYOS NO JUGARAN EN BILBAO

BILBAO.—Se ha recibido una carta de los uruguayos, en la que dicen que no les es posible jugar en esta capital.

La noticia ha producido muy mal efecto en el público.

LOS REYES EN SEVILLA

SEVILLA.—La Reina, vestida con traje andaluz y tocada con sombrero de ala ancha, ha paseado esta tarde a caballo por el real de la feria siendo acompañada por muchos aristócratas, que vestían también el típico traje andaluz.

El público ovacionó a la Reina. El general Primo de Rivera ha celebrado una extensa conferencia con el marqués de Magaz, por telégrafo.

El Rey ha almorzado en el real de la feria con el general Primo de Rivera.

Detalles de la agitación comunista en Bulgaria

NOTICIAS DE ORIGEN SERVO

BELGRADO.—Según noticias de la frontera búlgara, a consecuencia del atentado cometido en la catedral de Sofía hoy 16.000 personas detenidas y han sido muertas 4.000. En el curso de disturbios que estallaron al Norte de Sofía, fueron muertos 100 labradores.

En contra de lo que se dice en los comunicados del Gobierno búlgaro, el terror reina en Bulgaria.

Cuatrocientas personas han sido condenadas a muerte. Numerosas personas sospechosas de haber tomado parte en el complot, fueron muertas por la policía al oponer resistencia a su detención.

N. de la R.—La evidente exageración estas cifras, y el tono general de la noticia, obliga a hacer notar que el telegrama es de fuente serbia, y, por lo tanto, bulgarófoba.

QUIENES FUERON LOS QUE ATENTARON CONTRA EL REY BORIS

SOFIA.—Según el resultado de investigaciones judiciales, los bandidos que atacaron al rey Boris en una emboscada recientemente, eran individuos de cierta cultura que habían llegado de Servia una semana antes de perpetrarse el atentado.

A un aldeano que les vió dos horas antes del atentado, le dijeron:

Venimos de Servia para poner orden en este país. Cuando vayas a la llanura ya te enterarás de algunas noticias, y seguramente encontrarás un destacamento que nos vendrá persiguiendo.

Los bandidos dijeron ser comunistas, y antes de poner en libertad al aldeano le devolvieron el dinero que primeramente le habían arrebatado.

Eran los bandidos cinco individuos armados de carabinas. Según testimonios recogidos en el lugar del suceso, tales individuos merodearon por aquellos parajes sin atacar a nadie, lo que demuestra que tenían interés únicamente en atacar exclusivamente al rey. Esto contribuye a afirmar la opinión de que vinieron del extranjero.

La policía encontró en el lugar del atentado unos calcetines con un bordado característico y material de curar heridas, que evidentemente no se encuentran en Bulgaria.

EL JEFE DEL COMLOT CONTRA LA CATEDRAL DE SOFIA, HA SIDO MUERTO

SOFIA.—La policía logró descubrir la situación del principal complicado en el atentado cometido en la catedral de Sofía, Minkoff, que fué quien puso la máquina infernal.

Minkoff opuso resistencia al ser detenido y la policía lo mató. Minkoff era un ex oficial de Ingenieros. Fué el alma del complot y jefe de la sección del Comité secreto encargado de preparar el atentado. Tenía escrito un trabajo sobre la manipulación de explosivos.

Este trabajo fué encontrado por la policía y se trata de un folleto que era repartido entre los terroristas de acción, para que perfeccionaran sus procedimientos.

LOS SUCESOS DE BULGARIA

SOFIA.—El gobierno y el rey están dispuestos a hacer frente a la situación y terminar, cueste lo que cueste, con todos los crímenes que se cometen en Bulgaria.

DETALLES DE LA MUERTE DE MINKOFF

SOFIA.—Al averiguar la policía el paradero de Minkoff, uno de los autores del atentado cometido en la catedral de los Siete Santos, rodeó la casa situada en las afueras de la población. Se le enviaron varias órdenes para que se rindiera, pues se había hecho fuerte en ella. Como Minkoff no acediera, la policía que había detenido a un comunista amigo del autor del atentado llamado Kodjeikoff, le ordenó que fuera a la casa y con engaños hiciera salir al perseguido.

Kodjeikoff, lejos de obedecer a la policía, se unió a su compañero, ayudándole a defenderse.

La policía arrojó tres bombas contra los comunistas y sus cadáveres fueron encontrados entre los escombros de la casa.

Noticias extranjeras

DISTURBIOS EN AFRICA DEL SUR

PLOEMSONTEIN (Africa del Sur).—Ocurrieron desórdenes en el barrio indígena. La policía hizo fuego sobre cuatro mil personas. Los principales jefes de la revolución fueron detenidos. La policía no actuó reforzada por la guardia cívica.

Durante los desórdenes hubo cuatro indígenas muertos, tres gravemente heridos y dieciocho heridos leves. Dos europeos sufrieron graves heridas.

Fueron originados los desórdenes por las confiscaciones de cerveza que se intentó efectuar en el barrio indígena.

DECLARACIONES DE HERRIOT

PARIS.—El señor Herriot fué interrogado por los periodistas.

En primer término dijo que no lamentaba nada de cuanto ha hecho.

—He caído, dijo, porque he querido servir a mis ideas. Hubiera sido fácil asegurarme una vez más la mayoría en el Senado por procedimientos que tiene a su disposición todo jefe de Gobierno; pero no he querido hacerlo. Son métodos que me repugnan. Cuando vi que hasta Poincaré se atrevía a atacarme, comprendí que todo se había acabado. No guardo rencor a nadie, sino la resolución de persistir más energicamente que nunca en defender la obra laica de la República.

Sin duda la cuestión del Vaticano no es ajena a mi caída; pero éste es el parapeto, la apariencia tras la cual están las potencias plutocráticas para combatirme. La batalla está planteada entre las fuerzas reaccionarias que amenazan al país en sus profundos cimientos y las fuerzas del progreso

que quiere reconstruirlo y salvarlo. El gabinete Painlevé se va a encontrar en situación difícil. Por un lado la cuestión de la embajada del Vaticano y por otro lado la cuestión financiera le colocarán en postura delicada ante el Parlamento. Nosotros colaboraremos con él mientras continúe la obra de restauración económica, de saneamiento financiero, de lealtad democrática que hemos emprendido.

AVANCE DE LA DECLARACION MINISTERIAL

PARIS.—La declaración ministerial que ha de ser leída en las Cámaras no da detalles circunstanciales sobre las soluciones que el gabinete prepara, pero sí define con precisión sus orientaciones.

El Gabinete se considera en completa solidaridad con el Gobierno anterior, por estar constituido, como aquél, conforme a la voluntad expresada por el país el 11 de mayo.

El Gobierno estima que el esfuerzo que ha de realizar requiere una atmósfera de unión y de sosiego, que desvanecerá por de pronto el entredicho que se ha suscitado con la cuestión de Alsacia y Lorena, departamentos de un republicanismo bien probado y que progresivamente entrará en todas las modalidades que sean necesarias en la organización legislativa del conjunto de Francia.

Esta misma preocupación de buscar todo lo que une y no lo que divide, lleva al Gobierno a plantear la cuestión del Vaticano en forma que no haya polémicas entre franceses.

Las discusiones parlamentarias han demostrado con evidencia que Francia tiene cerca del Vaticano poderosos intereses no solamente por la cuestión de Alsacia, sino también por cuestiones que conciernen a Francia entera, es decir, que es necesario para tratar de estos importantes intereses, que el país esté representado en el Vaticano por un enviado altamente calificado.

En cuanto a la política del trigo, se regularán los precios, sin conceder monopolio.

Respecto al derecho sindical, se mantendrá conforme a las leyes obreras establecidas por el protocolo de Washington.

La declaración ministerial termina haciendo un llamamiento a la confianza de las Cámaras.

El país dice—está en una situación demasiado seria para ofrecerse el lujo de crisis repetidas. Un Gobierno que sólo estuviera investido de una semi-autoridad, no podrá hacer nada bueno. Por lo tanto, es preciso que la Cámara, sin demora de ninguna especie, se pronuncie inmediatamente, dándole o rechazando su confianza.

EL SEÑOR BARTHOU

PARIS.—A consecuencia de la crisis el señor Barthou quiso abandonar la presidencia de la Comisión de Reparaciones. Se ha logrado convencerle para que continué en aquel cargo.

BARTHELEMY, REPUESTO

PARIS.—El nuevo ministro de Instrucción pública, señor De Monzie, ha repuesto en su cargo al decano de la Facultad de Derecho, señor Barthelemy que, como se recordará, fué depuesto por el anterior ministro, a consecuencia de los incidentes escolares.

RUSSIA, CONTRA LOS SOVIETS

RIGA.—Las elecciones rusas han dado una abrumadora mayoría antisovieta.

De más de 144.000 diputados, solamente el 4,80 por 100 son comunistas.

LA APERTURA DEL PARLAMENTO

PARIS.—A las tres de la tarde ha dado comienzo la sesión en la Cámara de los diputados.

Desde mucho antes de la hora anunciada, los alrededores se encontraban muy animados.

Los escaños y las tribunas están llenos.

Al entrar Caillaux es objeto de las

más distintas manifestaciones de agrado y desagrado.

Painlevé da lectura a la declaración ministerial.

Terminada ésta, comienza el debate en medio de gran animación.

M. Cachin, diputado comunista, cree que sólo con un Gobierno formado por campesinos pueden tener solución los múltiples problemas del país.

M. Goy, censura duramente al Gobierno por figurar en él Caillaux.

M. Pauler se expresa en iguales términos, pero más duramente, y afirma que la presencia de Caillaux en el Gobierno es un desafío.

Painlevé contesta a estos ataques serenamente y sin darles gran importancia.

Caillaux dice que él no quiere más que recordar que es el mismo ministro que presentó el proyecto de impuesto sobre la renta.

Al cerrar la edición

PARTE OFICIAL DE MARRUECOS

El parte oficial de Marruecos, facilitado esta noche, dice que en la noche pasada un grupo rebelde intentó apoderarse del poblado de Mezuk, acudiendo en su auxilio las fuerzas de Sidi Hattcen y de Ali Xerief, recientemente sometidas, pertenecientes al poblado de Joaén, logrando no sólo ahuyentar a los rebeldes de Mazun hacia Telaten, sino haciéndole numerosas bajas.

La hostilidad entre los dos grupos duró varias horas, y en las fuerzas de Ali Xerief hicieron los rebeldes importantes bajas, entre ellos mataron a dos hermanos y un hijo del jefe.

Ello no obstante, la victoria fué de los afectos, que dieron muestras de una nueva sumisión.

Amer Ben Coma Rif y El Aisi Barbot dieron muestras de gran valor, así como todos los habitantes del poblado de Ali Xerief.

El enemigo resultó con numerosas bajas.

Se desconocen detalles de esta acción, pero el capitán Planas concede gran importancia y dedica elogios a los moros afectos y a la jarca.

En la zona de Larache fué sorprendido en una emboscada el enemigo, al que se le causaron un muerto y cuatro heridos.

EL NUEVO PERIODICO "LA NACION"

Ha quedado firmada la escritura del nuevo periódico "La Nación", afecto al Directorio.

Es presidente del Consejo de Administración del nuevo diario el señor González Rothwos, y director, el escritor "Azorín".

LA MANIFESTACION DEL PRIMERO DE MAYO

El jefe de Informaciones de la Presidencia ha dicho a los periodistas que si ha suspendido el Gobierno la manifestación del día primero de mayo, no ha sido por ir en contra de los socialistas, con los que mantiene excelentes relaciones, sino para evitar que puedan ocurrir incidentes desagradables.

PRIMO DE RIVERA EN JEREZ

JEREZ DE LA FRONTERA.—Esta mañana ha llegado a esta capital el presidente del Directorio militar, general Primo de Rivera, que fué recibido por las autoridades.

El marqués de Estella estuvo en casa de de unos parientes para dar el pésame por el reciente fallecimiento de una prima suya.

También han llegado las hijas del marqués de Estella.

UNA NOTA DEL GOBIERNO CIVIL DE SEVILLA

SEVILLA.—Se ha facilitado una nota a los periodistas en el Gobierno civil en la que se dice que aunque el general Primo de Rivera no ha recibido la visita de las fuerzas vivas de la capital, el Gobierno conoce perfectamente los problemas de Andalucía especialmente los de la agricultura y se preocupa de ellos; pero como el Gobierno no puede determinar en cada caso lo que cada región necesita, fomenta y apoya los congresos en donde se estudien las cuestiones que a cada pueblo interesen.

UN VOTO DE CONFIANZA AL GOBIERNO DE PAINLEVÉ

PARIS.—La Cámara de Diputados ha concedido al Gobierno una moción de confianza por 314 votos contra 218.

GONZALEZ Y SUAREZ

(S. en C.)

COMERCIANTES - IMPORTADORES

Almacenistas de Viveres y Tasajería

Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4

HABANA (Cuba)



Notas financieras

LA SEMANA EN BOLSA

Aparece pesado el mercado bursátil deprimiéndose las cotizaciones de las Deudas consolidadas que se reponen al final de la semana.

Irregulares los Amortizables y en las Obligaciones del Tesoro no guardan uniformidad sus cambios quedando sostenidas las de febrero y en alza las de abril.

Bien dispuestas las acciones bancarias, habiendo subido Banco de España y Banco Hipotecario, no ofreciendo variación los demás.

En el grupo de valores industriales recuperan unos y mantienen otros sus posiciones.

Con alguna flojedad cotizan las acciones ferroviarias y poco activo el corro azucarero, atento al problema planteado por los cultivadores de remelacha.

La moneda extranjera se trata con irregularidad, debilitándose la libra y el dólar predominando la tendencia en baja para el último.

Pierde el 4 por 100 Interior treinta céntimos al retroceder de 71,35 a 71,30 se repone a 71,10 gana veinte céntimos a 71,30; flojea a 71,20 y cierra a 71 perdiendo la fracción.

El 4 por 100 Exterior baja de 85,40 a 85,30 y 85,10 mejorando luego a 85,20 en series a 86 y 86,20.

Se trata en alza el 4 por 100 Amortizable que sube de 90 a 91 y 92, cotizando a 93, sin duda por efecto de alguna demanda especial.

Los del 5 por 100, la emisión de 1917 gana veinte céntimos de 96,50 a 96,70 retrocede quedando sostenido a 96,50; la emisión de 1900 sube a 97, flojea a 96,75 quedando el sábado a 96,60.

Cotizan Tesoros; enero 102,80; abril 102,85 y noviembre 103,80 en la A y 103,30 en la B.

Las cédulas del Hipotecario se tratan a 92,50 las del 4 con pérdida de un cuartillo, a 100,95 las del 5 por 100



DE LA EXPOSICION DEL TRAJE REGIONAL.-Campesinos de la provincia de Zamora. (Foto Vidal)

con ventaja de quince céntimos y las del 6 a 111 sin variación.

Las acciones del Banco de España pasan de 576 a 577 ganando un entero quedando muy firmes a este cambio; en alza las del Hipotecario de 364 a 365 y suben 377, sostenidas las del Hispano a 155 y las del Español de Crédito firme a 170.

Débiles las del Rio de la Plata, de 51 pasan a 50 perdiendo de nuevo al quedar a 49.

En baja las acciones de la Arrendataria de Tabacos, a 234 se reponen a 235 y suben a 236.

Ganan siete puntos las acciones de Explosivos, al pasar de 378,50 a 385 quedando sostenidas a este cambio.

Cede el Fénix Español uno al quedar a 285 frente a 286; pierden dos las acciones de la Duro Felguera, al cerrar a 50.

Poco activo el corro azucarero, fraciéndose las preferentes a 107 contra

LA ESMERALDA

JOYERIA Y RELOJERIA



Cimadevilla, 8
Teléfono 6-76
OVIEDO

PENSION MIRENTXU

Gran confort - Cocina excelente - Hermosas y ventiladas habitaciones
Sitio céntrico - Tranvías y automóviles a la puerta - Hay ascensor
Plaza de Santo Domingo, 18.—MADRID



MADRID: LA FIESTA DE LOS EXPLORADORES EN EL RETIRO.-Los Exploradores pasan por debajo de la bandera después del acto de promesa. (Foto Vidal)

el cambio anterior 107,25; ordinarias a 44 en baja de un cuarto y Cédulas beneficiarias a 72 pesetas.

Pierden firmeza las acciones ferroviarias cotizando con escaso negocio Alicante a 355,75 a fin corriente y Nortes a 381 contra 383 cambio anterior.

Desanimado el corro de moneda no reflejando los francos franceses, se operan entre 36 y 36,45, suben a 36,90 y decaen en el cierre a 36,60; cotizan los belgas a 35,40 frente a 35,75, pierden las libras quince céntimos de 28,85 a 28,70 reponiéndose a 28,85.

Decaen las libras de 33,65 a 33,55 y bajan a 33,48 en el cierre; los dólares pierden dos céntimos de 7,04 a 7,02, bajan a 7,01 y se abandonan de nuevo a 6,97 no operándose el sábado.

PROXIMAS EMISIONES

La Compañía del Norte ha pedido autorización para emitir obligaciones hasta doscientos millones, que realizará a medida que vaya necesitando recursos para el mejor desarrollo de sus líneas.

La Compañía Transatlántica tiene en proyecto la emisión de unos cuarenta y cinco millones de pesetas y realizará esta operación a primeros de junio.

Ha sido autorizado para emitir un empréstito de seiscientas mil pesetas, la Comisión administrativa de Arbitrios de puerto de Ribadesella.

Torner en América

El investigador del Folklore asturiano es agasajado en Méjico

Ayer ha recibido el presidente de la Diputación, señor Joye, el siguiente telegrama:

"Méjico.—Presidente Diputación Oviedo.

"Colonia Española reunida fraternal banquete Casino Español Honorable Torner Cuchichi, envía Diputación caluroso agradecimiento por patriótica manifestación arte asturiano, tan brillantemente propagado bajo auspicios esa entidad. Rogamos publicidad Prensa Día Español Universal, Noriega Toriello, Laureano Migoya, Bertran, Quintana, Carlos Prieto, Feliciano Migoya, Gerónimo Aguirre, Pedro Noriega, Rafael Fernández Rodríguez, Bedriñana, Joaquín Collado, Andrés Paytuvi, José Fernández, Antonio Baragaña, Felipe García, Pacífico Redondo.—(Siguen quinientas tres firmas).

DE GRADO

La feria y romería de la Flor

El pasado domingo se celebró en esta villa la tradicional feria y romería conocida por la "Flor Primera", viéndose muy concurrida.

En los diversos mercados se hicieron importantes transacciones, a precios no muy elevados, debido, sin duda, a la abundancia de productos de todas clases.

Por la tarde, tuvo lugar en el ameno campo de San Antonio una típica romería que es lo más original de esta feria, amenizada por varios pianos de manubrio, gaitas y tambores y otras músicas excéntricas, reinando gran animación.

En el bello parque de Pedregal, orgullo de los gradenses, dió un selecto concierto nuestra Banda municipal, formándose un lucidísimo paseo, platótico de mujeres bonitas.

Nos es muy grato, por decir mucho en favor de la cultura de nuestro pueblo, poder terminar esta breve gaceta consignando que, no obstante la excesiva aglomeración de público y bullicio consiguiente que se observaba en todas partes de la villa, no hubo ningún incidente desagradable que lamentar.

Por la noche se celebraron animados bailes en algunos salones de la localidad, resultando de un efecto magnífico el continuo desfile de automóviles con familias y alegres jóvenes de Oviedo, Pravia, Gijón y Avilés a la terminación de las citadas nocturnas fiestas, pudiendo asegurar que el número de estos vehículos que entraron en Grado fué de más de ciento.

Para los pobres

Asociación Ovetense de Caridad

Doña Eulalia Argüelles, viuda de don Isidoro García, ha entregado en las oficinas de la Asociación de Caridad un donativo de 50 pesetas, en sufragio del alma de su difunto esposo (q. e. p. d.)

Los organizadores del baile que se celebra en Fozanaldi, conocido por el Eden, hicieron entrega del donativo de cinco pesetas, proponiéndose hacer idéntico donativo todas las semanas que celebren bailes y lo permitan las

ganancias del espectáculo. Entregas parecidas las harán a otros establecimientos benéficos.

La Junta directiva, en nombre de los pobres que socorre, da las más expresivas gracias a tan generosos donantes.

EN SUFRAGIO DEL ALMA DEL SEÑOR ARGÜELLES

Costeada por la Asociación de Caridad, se celebró ayer, a las once de la mañana, en la parroquia de San Isidoro, una misa en sufragio del alma de don Armando Argüelles Aza, tesorero que fué de dicho organismo durante once años, en los que demostró un celo, una competencia y una honorabilidad digna de los mayores elogios.

La Felguera

Justísima protesta contra el servicio telefónico

Casi todos los abonados de La Felguera han dirigido una enérgica carta al director de la red telefónica de Oviedo, protestando del detestable servicio que dicha Empresa tiene establecido en ésta.

En dicha carta amenazan con acudir al gobernador en caso de que la Empresa quiera cobrar un abono que no sirve.

DEL REGISTRO CIVIL

En el día de ayer se han verificado las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Aurora Vázquez Vázquez, Fernando Fernández Ladreda y García San Miguel, Tomás Novo del Rfo. Eugenio García.

Defunciones.—Fernando Alvarez Alvarez, de treinta y cuatro años; Purificación González Granda, de veintisiete; José Fernández Suárez, de sesenta y tres; Fernando Pérez Alonso, de dos; Leonardo Villanueva Naves, de dos meses; Eulogia San Miguel García, de ocho días.

No se devuelven los originales

Sección general de anuncios

DESPEJADA LA INCOGNITA :-: EL SABADO 25

Empezará nuestra liquidación, por no haber existido invierno. El invierno nos ha hecho una jugada. Nos preparabamos para una excelente temporada, con la venta de zapatos; pero el calor echó a rodar todos nuestros planes; hemos vendido bastante, pero no lo que esperabamos, y nuestros Almacenes están repletos de mercancía. Usted recordará los pocos días frescos que hemos tenido en todo el invierno, más bien ha hecho calor, y ahora coincidiendo con la entrada de primavera, han venido los días más crudos que hemos conocido. Ante tanta inseguridad de temperatura ¿qué hacer? Una casa como esta de enormes existencias, no puede en estos casos acurrucarse en la concha, cual una ostra, nó. Queremos "adelantarnos" lanzando a los cuatro vientos nuestra VENTA FIN DE ESTACION esta vez bien justificada.

Los precios de esta LIQUIDACION que la denominaremos «FIN DE INVIERNO» no tendra precedente en la historia de nuestras ventas especiales. Nuestro surtido comprende la mejor selección, jamás presentada en Oviedo.

Calzados "BOSTON" Magdalena, 4

¿Desea usted buenos fotograbados?

No necesita acudir a Madrid o Barcelona. En el taller de **REGION** se confeccionan inmejorablemente clichés de línea, directo, tricolor y fotolito.

Dirija sus encargos a fotograbado **REGION** y comprobará la bondad de sus trabajos.

Curación de las Hernias

INTERESA SABER: que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en OVIEDO y en el Hotel París, únicamente el domingo, día 26 del actual, y recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes porque dan salud y vida, y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarlos todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase ninguna, sin antes ver primero al especialista señor Torrent, de nombre registrado. Especialidades para señoras. Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciones, etc., etc. Herniados todos, acudid sin pérdida de tiempo, y con la más absoluta confianza al especialista señor Torrent. No dejéis de visitarle, y tened muy presente que estará en OVIEDO, en el Hotel París, el domingo, día 26 del actual. **NOTA.**— Dicho especialista estará también en LEON el día 25, en el Hotel Inglés. En Avilés, el día 27, en el Hotel Iberia. En GIJÓN, el día 28, en el Hotel Comercio. En Infesto, el día 29, en el Hotel Hijos de Pérez. Y en SANTANDER, el día 30, en el Hotel La Ignacia, (Santa Clara, 3), donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y Despacho en Barcelona: Unión, 13, Casa Torrent.



Vapor MARGARI

El 7 de mayo saldrá de BARCELONA en viaje directo para MUSEL, admitiendo carga general a flete reducido.

Para informes dirigirse a su consignatario:

C. de ZABALA

Instituto, 18.—Teléfono 1-62.—GIJON

CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO
Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.
SALMON AL NATURAL
Preparados por los procedimientos más modernos
LUANCO

No se devuelven los originales

REGION
M. Alvarez, 3
OVIEDO

Si desea hacer una buena propaganda de su casa, comuníquese con nosotros y le demostraremos palpablemente la eficacia del anuncio en las páginas de "Region".

Dirijase a: Sección de Publicidad
Apartado - 42 = Oviedo.



Guía de Profesionales

MEDICOS

Laboratorio biológico

DOCTOR VALVIDARES VEGA
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, Oviedo, 8-15, Oviedo.

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de muchas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. EXCEPTO LOS VIERNES. Uría, 72, piso segundo. Oviedo. Teléfono, 10-25.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 8, primero. Oviedo.

CIRUGIA

Dr. Arturo García López
Cirugía general. Diatermia. Rayos X. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 7. Avilés.

Odontólogos

DOCTOR FERNANDO MUNIZ TOCH
Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalera, número 2, segundo. Teléfono no 483. Oviedo.

Doctor Luis Martín Velázquez
Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Plazuela de Riego, 6, segundo. Oviedo.

Nariz y oídos

Dr. N. RON
Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Piel

Doctor Carlos Prestel
Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde: Fray Ceperino, 9, segundo, izquierda. Teléfono 12-05, Oviedo.

Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro
Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico. Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

Leopoldo Escobedo
Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

Dr. Alberto González
Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, segundo. Teléfono 199. Oviedo.

Dr. Enrique G. Rico
Especialista, vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de París. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fruela 20 segundo teléfono 8-25 Oviedo. Reanuda su consulta.

Oculista

R. PENDAS
Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de 10 a 1. Jovellanos, 21 primero izquierda. Teléfono, 860.

INGENIEROS

Durán y G. del Valle
Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

José María Sánchez del Vallado
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, primero, Gijón.

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERRACRUZ

El día 22 de abril, saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

LAFAYETE

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75 y para Veracruz, 582,75, incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 663

The Chrysler Six

Pruebe V. esto en su automóvil

Marchando a una velocidad de seis kilómetros por hora, en marcha directa, pise repentinamente y a fondo el acelerador y observe lo que sucede. Luego pídale al propietario de un "CHRYSLER" que repita en este coche el mismo experimento y verá que sin ahogos ni sacudidas el coche acelera su marcha con rapidez y suavidad increíbles, adquiriendo en menos de diez segundos una velocidad de ochenta kilómetros por hora.

Este experimenta prueba de manera terminante que el motor "CHRYSLER" posee un poder de aceleración excepcional, y que esta aceleración se produce sin sacudidas ni vibraciones, lo que únicamente es posible en un motor de equilibrio perfecto y en el que las pérdidas por fricción hayan sido reducidas al mínimo. Pero un motor de esta índole, que en cuestión de muy pocos metros lanza un coche a 120 kilómetros por hora necesita un equipo de frenos capaces de una deceleración igualmente intensa y rápida, y los frenos hidráulicos—verdaderos frenos hidráulicos de cabo a rabo—que por carecer de toda transmisión mecánica no tiene pérdidas por rozamiento y en los que por lo tanto nunca hay desgaste, son capaces de detener el automóvil lanzado a 80 kilómetros por hora, en poco más del mismo largo del coche.

EL "CHRYSLER" ES LA NOVEDAD Y LA MARAVILLA DEL AÑO

EL AUTOMOVIL SALON

Apartado, 117.—GIJON.

Conservas de pescados

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem, CORUÑA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)

Aperitivo sin igual, anchoas

Albo

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE LA

Compañía Transoceánica de Navegación

(ANTES PINILLOS)

Servicio fijo y rápido desde GIJON a HABANA Y SANTIAGO DE CUBA. El día 29 de abril, fijamente, a las cuatro de la tarde, saldrá del MUSEL (GIJON), el magnífico vapor español

"CADIZ"

Admitiendo pasajeros y carga para HABANA Y SANTIAGO DE CUBA. Precio del pasaje en TERCERA CLASE, pesetas 519,75 (incluidos todos los impuestos).

Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a sus consignatarios en Gijón:

José Fernández Ruiz

Melquiades Alvarez, 4.—Teléfono 85.—Apartado núm. 4.—GIJON

Alojamientos especiales para el pasaje de TERCERA: Pagando un pequeño aumento de 25 pesetas, ocuparán camarote de tercera preferente o segunda económica y pagando igualmente 100 pesetas, camarote de segunda clase. CAMAROTES FAMILIARES para dos, cuatro y seis personas.

Aza y Compañía Ltda.

Marqués de San Esteban, 23 y 25.—Arpatado 179.—Gijón

Almacén de hierros comerciales, chapas, vigas, ángulos, etc.—Tubería de hierro forjado, galvanizada y negra.—Accesorios para las mismas.—Robinería, válvulas, tubería de acero sin soldadura, con bridas móviles, para uso del aire comprimido.

Tornillos, remaches, limas, brocas, cables de acero, lámparas de seguridad para minas y accesorios, herramientas, escarpas para vía, etc.

Teléfonos de REGION: 881 y 882

REAL TESORO
JEREZ QUINA

Lea usted
REGION
Diario asturlauo

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria
— DE —
SAEZ, PEREZ Y MONTERO
Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453
Maquinaria para chocolaterías y panaderías
Autoclaves - Prensas y moldes para fábricas
de pisos de goma

UN CUENTO DIARIO

La sortija en el dedo

Había dado una buena propina al sacristán. Lo menos que podía hacer era gratificarme con un cuento al terminar de ver la Iglesia, y así lo hizo.

—Señor—empezó diciendo—; esta Iglesia fué testigo, en el siglo XVII, de un hecho singular que dió mucho que hablar, no sólo en el país, sino en toda Francia. Sepa usted que entonces el castillo de B. dominaba el valle. Era un soberbio castillo que ya existía en el tiempo de la primera conquista de la Borgoña por los Francos. Hacia 1620, era habitado por el conde de Monteval, un gentil hombre, estimado de todos y que, durante su larga existencia no cesó de hacer bien al país. El conde se había casado con Susana de Pericourt. Era una joven bella como un ángel de Dios; pero era aún más caritativa que bella y nadie edificaba tanto su piedad como ella. Todo hacía presumir que esa unión sería dichosa. Sin embargo, sucede a menudo que, aquéllos que el Señor juzga más dignos de El, son precisamente los que son visitados por su divina misericordia con las más duras pruebas...

No habían pasado dos años, cuando la condesa fué presa de un mal extraño que los médicos no podían comprender. Horribles dolores crispaban su pobre cuerpo, minándolo lentamente; sin que esos incesantes dolores arrancasen un grito a la enérgica criatura. Pronto, los síncope, cada vez más largos y frecuentes, no dejaban dudar de un triste desenlace que el mismo conde deseaba, por no ver sufrir de esa manera a la que tanto amaba.

Tras una última noche de delirio, volvió en sí. Sus ojos, desmesuradamente agrandados, se fijaron sobre el conde con una expresión de indecible cariño; luego, tuvo aún fuerzas para pedir agua, con el fin de apagar la horrible sed que abrasaba su pecho; bebió con avidez algunos sorbos y recayó sobre su lecho arrojando un —Todo ha terminado, señor conde—dijo el médico—; la señora condesa ha cesado de sufrir.

Seguendo la costumbre del tiempo, el cuerpo de la difunta fué cubierto de aromas, la vistieron con su más suntuoso traje, le pusieron en la cabeza una corona de rosas blancas y sus sortijas en los dedos. A los dos días la comitiva bajaba por el camino que serpentea a lo largo de la colina, se dirigía hacia la Basílica, y después de la ceremonia, los despojos mortales de la condesa eran depositados en el panteón de los Monteval, debajo del coro de la Iglesia.

La noche de ese mismo día, con una tempestad espantosa de nieve, un hombre miserablemente vestido tomaba el camino de la Iglesia. Llevaba una gruesa llave para poder abrir la puerta, y un farol con lo que se dirigió hacia el altar mayor.

Vacilaba, a pesar de su aparente valor, y la linterna que llevaba en la mano alumbraba, al paso, las imágenes de los santos que surgían en la noche como para disuadirle de la execrable maldad que iba a cometer. La sombra le parecía llena de fantasmas y como si mil ojos lo espiasen.

Detrás del altar había una reja que abrió sin dificultad y bajó al panteón de los condes de Monteval.

El ataúd de la condesa estaba en el suelo, esperando a que sellasen la piedra de la sepultura. Abrió la tapa de la caja con una navaja, y la condesa le apareció, blanca como la cera, con las manos cruzadas sobre el pecho. Los dedos de la muerta estaban cubiertos de sortijas, de las que él iba a hacer un macabro y magnífico botín...

No pudiendo arrancar las alhajas de los dedos de la condesa, cogió su navaja para cortar esos pobres dedos exangües. Aquí se ve, señor, los medios indirectos que Dios emplea para llegar a sus fines. Como el miserable comenzaba su horrible labor, sintió de pronto la mano de la condesa crisparse sobre la suya, en tanto que una voz que parecía salir de ultra-tumba, profería esta queja:

—¡Dios mío! ¡Qué daño me haces!

El hombre retrocedió. Gruesas gotas de sudor le brillaban en la frente. El corazón parecía que se le saltaba... Pero no era un espectro irritado

La caricatura extranjera



¡QUE MAS QUIERE LA NIÑA!

Mamá.—Es necesario que adelantes más en tú francés, hija mía.

La nena.—¡Ya, ya lo creo! ¡Algún día quisiera poder decir a la institutriz en francés lo que siempre he pensado de ella en mi propio idioma!

De "Punch"

que se levantaba de su ataúd: La condesa había dejado recaer su mano y la expresión de sufrimiento era la única que indicaba un vestigio de vida sobre su faz, y el hombre se dió cuenta de que, por extraordinario que fuese, el suceso era natural. No era una difunta que resucitaba, sino una persona viva, en quien la letargia daba todas las apariencias de la muerte.

Entonces, el hombre comprendió el papel providencial que le correspondía, y, por una de esas vueltas que son frecuentes entre los que no se han dejado dominar por el crimen, sólo pensó ya en salvar a la infortunada.

Corrió a todo correr al castillo, despertando al portero.

—Juan, diga al señor conde que Martín, el enterrador, quiere hablarle... ¡Por Dios, no tardes! Va en ello la vida de una persona...

Y el enterrador contó al conde todos los sucesos, invocando sólo, como excusa a su crimen, la imposibilidad en que se yeta para dar de comer a su mujer y a sus seis hijitos.

Señor, era preciso que el alma del conde fuese bien templada para resistir al choque de los sentimientos contrarios que le asaltaban.

—Te perdono—dijo el enterrador—, y si encuentro a la condesa viva, aseguro tu fortuna; pero si todo esto es una horrible impostura, entonces, Martín, podrás encomendar tu alma a Dios.

La condesa respiraba aún, cuando los dos hombres entraron en el santuario. Los criados que les siguieron la cogieron y la llevaron de nuevo al castillo. Un mes más tarde, estaba restablecida y tenía en sus brazos, en la pila bautismal, al último recién nacido del sepulturero. Vivió, desde entonces, una vida apacible y feliz, muriendo en el Señor de edad muy avanzada. Esta es la historia de la Basílica de B...

Espárala en estos tiempos de impiedad, para demostrar que Dios no abandona jamás a los que ponen su confianza en El...

Di las gracias al sacristán. Os confieso que su relato me causó cierto escalofrío.

Jacques Casanne

En Jovellanos

Estreno de "La otra honra"

A don Jacinto Benavente le han extendido algunos críticos la definitiva papeleta de defunción artística. Nos parece cierto el que se nota en la última producción benaventiana la curva de la decadencia, lo que justifica la crítica; pero lo que no se justifica la nada, es la forma de parte de esta crítica. Cuando se habla de un hombre de la altura iteraria de Benavente, no se puede olvidar el respeto, no se en que aquí se quiere hacer olvidar todo un pasado magnífico, Walter Starke, el gran crítico irlandés, conocedor como pocos de la literatura teatral, publica su detallado estudio sobre el autor de "Los intereses creados". Un estudio hecho con amor y con admiración. Y los descubridores de mediterráneos intelectuales, que nos "descubrieron" a Pirandello, se encontraban con la sorpresa de que el gran escritor italiano proclamaba asimismo la admiración por Benavente, el Benavente que también ellos desafiaban.

"La otra honra", la obra representada anoche por la compañía del Cam-poamor en el teatro Jovellanos, no es de la época ejemplar de Benavente. Pero tiene intensidad, aun en medio del convencionalismo de algunas situaciones, y tiene el lenguaje de Benavente. ¡Qué bien suena la "literatura" en medio del desgachamiento que reina hoy en la escena. Es como un oasis en el desierto.

Benavente plantea en "La otra honra", como ya es sabido, un problema de la "moral doméstica", y lo enfoca con elevación.

La señora Bassó y el señor Navarro cosecharon en la interpretación abundantes aplausos. Insistimos en nuestros votos, porque María Bassó cultive sus dotes artísticas y por que no se malogren en la vulgaridad del teatro de "la crisis".

VIDA OBRERA

Santa Cruz

LOS MINEROS CATOLICOS

La sección de Santa Cruz del Sindicato Católico Obrero de mineros españoles ha decidido celebrar las juntas generales los últimos domingos de mes y que todo socio que no asista a dichas juntas, sin causa justificada, sea castigado a no recibir el periódico durante un mes.

Una reunión

Consejo Provincial de Fomento

Bajo la presidencia del comisario regio de Fomento, señor marqués de la Vega de Anzo, celebró sesión el Consejo, habiendo tomado los siguientes acuerdos:

Informar favorablemente el expediente y proyecto que presentó don Ignacio Casariego, solicitando derivar 15.000 litros de agua por segundo del río Narcea para la reproducción de energía eléctrica, en competencia con el del señor don José Fernández y Fernández.

Idem id. el expediente y proyecto para el aprovechamiento de doce litros de agua por segundo de los manantiales de los Fontines, para el abastecimiento de la población de Ribadesella y del barrio del Arenal.

Idem id. el expediente y proyecto para el aprovechamiento de tres litros de agua por segundo de los manantiales Ricabo y Pain, para el abastecimiento de la villa de Salas.

Se acordó así mismo adherirse a la Conferencia Nacional de Minería, que se celebrará en la Corte, y delegar en el señor Aldecoa, ingeniero jefe de Minas de la provincia en Comisión en Madrid, la representación del Consejo.

Este, por unanimidad, tomó el acuerdo de apoyar las gestiones que se hacen en pro de los ferrocarriles de Pravia a Villablino, de las Cinco Villas y de Ujo a León, designando al señor Aldecoa para que se agregue a las Comisiones que se trasladan a Madrid para realizar dichas gestiones.

TRIBUNA LIBRE

Lamentaciones del público

DOS RUEGOS A LA ALCALDIA

El paso entre la calle de Uría y la Escandalera frente al café de la Paz, fué pavimentado hace años con losetas iguales o parecidas a las que se están empleando actualmente, en el trozo de la calle de Uría a la de Melquiades Alvarez.

El paso mencionado está completamente deteriorado, no por mala calidad del pavimento, sino por el tendido de los rieles del tranvía, hasta el punto de que en estos días de lluvias es poco menos que imposible pasar por él.

¿No podía aprovecharse la estancia de los obreros experimentados que trabajan en el pavimentado del trozo de la calle de Melquiades Alvarez a la estación del Norte?

El otro ruego se refiere al paso superior al ferrocarril del Norte en la Avenida de Fuertes Acevedo.

Allí, con el tendido del tranvía, se hace imposible el paso de dos carruajes.

Nos consta que si el Ayuntamiento contribuye con unas pesetas, cinco o seis mil nada más, se haría, en combinación con Obras públicas una cosa definitiva y de indudable utilidad pública.

Creemos que el alcalde atenderá estos ruegos, que, más que nuestros, son del público.

Llamamiento escuchado

Suscripción para las obras de la Catedral

Suma anterior, 55.401,35 pesetas. Don Manuel Sors, 10; don José Uría, 10; señora viuda de don Rafael Estrada, 20; Un anónimo, 250; don Cleofé Claverol de Cuevas, 10; don Marto Escalera, 10. Suma total, 55.711,35 pesetas.